

FANFANI SE VEDNO NAPA-
DA MOROVO VLADO. V Aqulii
je bivši ministriški predsednik,
ki vodi v kršćanski demokrati-
ski stranki posebno krilo, po-
novno kritiziral Morovo vladu,
ki je vlada levega centra. (V
njej sodelujejo kršćanski demo-
krati, socialisti, socialni demo-
krati in republikanci). Fanfani
je poudaril, da ni nasprotnik
koalicije levega centra, pač pa
sedanje sestave koalicije vlad-
e. Po njegovem mnenju gre
torej za dve različni reči. Se-
danja vlada ne more biti več-
na, pač pa se lahko sodelovan-
je, strank izjava z drugimi
ljudmi. Ljudi, ki lahko kompro-
mitirajo koalicijo levega cen-
tra, je treba izločiti. V polemi-
ki nastopa kot glavni nasprot-
nik Fanfani socialni demo-
krat Saragat, ki vodi minist-
rstvo za zunanje zadeve. Ta od-
bija Fanfanijeve napade in po-
ziva javnost, naj nikar ne bo
nestrpna in naj počaka, da se
pokaže uspehi gospodarskih
ukrepov vlade.

RUMOR V BONNU. Glavni
tajnik kršćanski demokrati-
stanke Mariano Rumor je pri-
šel na obisk v Bonn, glavno
mesto Zahodne Nemčije. Sestal
se je s predstavniki kršćansko-
demokratske stranke pa tudi z
voditelji socialno-demokratske
stranke.

MOLLET V RIMU. Iz Beogra-
da je prišel v Rim glavni taj-
nik francoske socialistične
stranke Guy Mollet. Takoj po
svojem prihodu se je sestel z
voditeljem socialnih demo-
krat Saragatom, zunanji mi-
nistrom, nato pa tudi s podpre-
sednikom Nennijem, vodite-
ljem socialistične stranke.

FONOVNA NAPETOST MED
AMERIKO IN KUBO. Ameri-
ci so javno napovedali, da bo-
do z letali nadzirali, kaj se
dogaja na Kubi. V ta namen
uporabljajo tip znanega letala
«U-2», kakršnega so pred leti
sestrili v Sovjetski zvezi. V
posebni noti se je kubanski mi-
nistar za zunanje zadeve Raul
Roa pritožil pri glavnem taj-
niku Organizacije združenih
narodov, češ da ravnanje Zdu-
ženih ameriških držav predstavl-
ja kršenje vrhovnosti Kube. V
Washingtonu so z zadovolj-
stvom vzeli na znanje, da ni
kubanski zunanji minister za-
hteval, naj bi se vsa zadeva
spravila pred Varnostni svet.
Da se bodo poleti ameriških let-
al nad Kubo nadajevali, je iz-
javil sam predsednik Johnson,
ki je dodal, da bo prišlo med
obema državama do novega ob-
računavanja, ako bi Kubanci
sestrelili katero koli ameriško
letalo.

JUŽNOAFRIKA V LADAJ
VZTRAJA PRI «APARTHEIDU»
Predsednik južnoafriške
vlade Verwoerd je izjavil, da bo
nadajeval z dosedanjim politi-
ko, ki gre za to, da se v jav-
nem življenju bela plemena lo-
čijo od črnih. Le tako bo mo-
glo ohraniti v Južni Afriki
belo plemo. Do te izjave je pri-
šlo, ker je poseben odbor iz-
vedencev, ki proučuje južno-
afriško vprašanje združenih na-
rodov, priporočil, naj bi se južno-
afriška vlada posvetovala s
predstavniki vseh plemen, ka-
ko bi uvedli novo ustavo. Ako
bi na nasvet posebnega odbo-
ra izvedencev ne uspel, potem
naj se prične izvajati gospodarski
boj kot Južne Afrike.

WILSON OBIŠČE SOVJET-
SKO ZVEZO. Vodja angleške
laburistične stranke Herald
Wilson obišče prvi dni junija
Moskvo, kjer se namerava za-
držati teden dni. S Hruščovom
bosta zlasti obravnavala vpra-
šanje razoročitve in mednarod-
ni položaj Zahodne Nemčije. V
Moskvi se je te dni mudil tudi
Ben Bela, predsednik alžirske
vlade.

Vabilo za Wilsonov obisk je
prišlo iz Moskve, vendar se Wil-
son ni mogel takoj odzvati, ker
ni bilo gotovo, ali bodo volitve
ze junija ali v jeseni. «The Ti-
mes» pripominja, da bo Wilso-
n ta obisk gotovo v korist za
volilno propagando, ker voliv-
ci cenijo vsako mednarodno
dejavnost politikov. V razgovor-
u s Hruščovom se bo Wilson
dotaknil zlasti vprašanja raze-
ročitve in jedrskega oboroževanja.

ZA IZMENJAVO NEMSKIH
LISTOV. Vzhodnonemška vlada
je ponudila zahodnonemški vlad-
i izmenjavo časnikov. Ta pred-
log je javno postavil Ulbricht
na tiskovni konferenci s pisa-
telji. Vzhodnonemška vlada bi
dovolila uvoz zahodnonemških
listov «Zeit» (Hamburg) in
«Sueddeutsche Zeitung» (Muen-
chen) za glavno glasilo komu-
nistične stranke «Neues Deutsch-
land». Na tiskovni konferenci v
Bonnu je državni sekretar von
Hase izjavil, da ne more spre-
jeti izmenjave samo nekaterih
listov. Zahodnonemška vlada bi
pristala samo na izmenjavo
vsega tiska med Vzhodno in
Zahodno Nemčijo.

PRAVE BORBE NA CIPRU.
Čeprav so na Cipru prispele če-
ste Organizacije združenih naro-
dov, se otok še ni pomiril. Ob-
oroženi Turki — nekaki parti-
zani — so se umaknili bolj
v planine ter zasedli položaje
iznad ceste, ki pelje iz glavne-
ga mesta Nikozije do pristani-
šča Kyrenije. Računali so, da
se bodo prav v tem pristanišču
izkrcale turške čete, ki im bo-
do držle na pomoč. Ciprska
vojska, ki jo vodijo Grki, sku-
ša zdaj osvojiti vse turške po-
stojanke na tem mestu, da bi
osvojevala prehod do Kyrenije.
Prišlo je do ostrih spopadov.
Turki so sicer zapustili neka-
tere postojanke, vendar še drži-

MEDNARODNA TRGOVINA

V soboto «Alpe-Adria»

Prihodno soboto se začne na
Gospodarskem razstavišču v
Ljubljani sejem «Alpe-Adria». To
je sejem treh obmejnih dežel —
Furlanije - Julijske krajine, juž-
nih predelov Avstrije in Slove-
nije. Kontingent za italijansko-
jugoslovansko izmenjavo znaša
2 milijardi lir v vsaki smeri.
Letos sta trgovinski zbornici v
Gorici in Vidmu prepustili or-
ganizacijo udeležbe posamez-
nim podjetjem — tržaška zbor-
nica je to storila že lani — med-
tem ko je Gospodarska zborni-
ca Slovenije sama najela raz-
stavljalni prostor na razstavi-
šču in ga nato dogovorno raz-
delila med podjetja.

Razstava italijanskih proizvodov v Z. Nemčiji

Muenchen, aprila — Družba
«Kauhof», ki sodi med največ-
je skupine potrošnih magazinov
v Zahodni Nemčiji, je pripra-
vila v Muenchen in drugih me-
stih velike razstave, na katerih
namerava svoje odjemalce se-
zanjati z italijanskimi poljedel-
skimi, industrijskimi in obrtni-
skimi izdelki. Pri pripravi te
velike razstave pod imenom «Ita-
lienische Schau», sta sodelovala
tudi Italijanski zavod za znan-
jo trgovino (ICE) in Italijan-
ski nacionalni zavod za turizem
(ENIT). V Bonnu je bila po-
dobna razstava že pred nekaj
leti in je že takrat doživela lep
uspeh. Namen teh razstav je tu-
di dati možnost, da bi se tuji
seznani s sredozemsko kuhin-
jo, ker je pri odjemalcih opa-
zati navdušenje za italijansko
sadje in zelenjavo, vina, sir in
salamo. Poleg gastronomskih iz-
delkov pa so pri ženskah vzbuj-
jali pozornost italijanski modni
izdelki, od čevljev in usnjenih
izdelkov pa do oblek, spodnje-
ga perila in potovalnih potreb-
ščin.

ČESKOSLOVAKA NA MILANSKEM VELESEJMU

Na letošnjem milanskem vele-
sejmu je razstajevalo 39 češko-
slovaških podjetij, od teh je
20 tvrdilo razstajevalo kristalne iz-
delke in steklarske proizvode
sploh. Ob tej priložnosti je pri-
šel v Italijo českoslovaški mi-
nistar za kemično industrijo
Jozef Pučik, ki se je sestel z
ministri G. Bo, G. Medici in B.
Mattarella. Pučik je obiskal ne-
kaj velikih italijanskih tovarn,
kateri obrate petrolejske usta-
nove ENI v Metanopolju in
Geli, obrat Montecatini v Nova-
ri, tovarno Snia Viscosa v Va-
redu, Ansaldo v Genovi in kom-
binat Terni.

V Hannovru tudi letalska razstava

V ponedeljek so v Hannovru
odprli letošnji mednarodni in-
dustrijski velesejem. Odprtivi
je prisostvoval tudi zahodno-
nemški kancler dr. Erhard. Se-
jem bo odprt do 5. maja.
Na velesejmu je prisotnih 4412
zahodnonemških in 1285 tujih
razstavljalcev iz 28 držav. Han-
noverski velesejem sodi med
največje industrijske sejme na
svetu. Velesejemski prostor se
razprostira na skupni pokriti po-
vršini 599.000 kv. metrov (v 23
paviljonih) in na 288.000 kv. me-
trih na prostem.

Največ tujih razstavljalcev je
letos iz Francije (279), nato iz
Velike Britanije (174), iz Švice
(145), Avstrije (142), Nizozem-
ske (101), Italije (84), Švedske

jo samostan sv. Hilarija, v ka-
terem so se utrdili in ki obvla-
da prehod od Nikozije do Ky-
renije. Glavni tajnik OZN U.
Tant je iz Pariza pozval Cipr-
čane, naj se pomirijo. V diplo-
matski spor med Turčijo in Gr-
cijo je posegel tudi sam pred-
sednik Johnson, ki je turške-
mu poslaniku sporočil glede
Združenih držav.

ZSSR PONUDILA POMOČ
TURČIJI. Podpredsednik turške
vlade dr. Kemal Satir je potrdil
vest, da je Sovjetska zveza
ponudila Turčiji gospodarsko
pomoč. Podpredsednik je pri-
pomnil, da bo turška vlada pro-
učila vsako podobno ponudbo
ne glede na to, od koder je
prišla. Minister za industrijo
Erten je izjavil, da proučuje
sovjetsko ponudbo, da bi so-
vjetski strokovnjaki zgradili to-
varno zložišče v hiš. Rusi so tu-
di pripravljali dobaviti Turčiji
stroje za tekstilno industrijo in
letala «Iljušin» Sovjetska zve-
za je pripravljena tudi finan-
cirati graditev Kebanskega je-
za na reki Evfratu, ki bo stal
250 milijard lir.

KONEC SENZACIJE. Končno
se je nizozemska princesa Ire-
na poročila s Hugom Burbon-
skim, in sicer ju je poročil v
rimski baziliki Santa Marie
Maggiore kardinal Globbe, ki je
bil svoj čas papeški nuncij na
Nizozemskem. Obred se je iz-
vršil deloma v španski, delo-
ma v latinski. Nekateri ob-
veščevalne agencije so prinesle
vest, da je nevesti darovala po-
ročno obleko nena mati, nizoz-
emska kraljica. Čeprav je za-
rad Ireneinega ravnanja nastal
hud razdor v kraljevski družini,
Nizozemski pravniki menijo,
da je Ireneina poroka v smislu
nizozemskih zakonov neva-
ljavna.

(80), Danske (50) in Belgije
(39). Jugoslavija je letos pri-
sotna z 11 razstavljalci. Sovjet-
sko zvezo zastopa 10 podjetij,
Poljsko 3, češkoslovaško 3, Bol-
garijo in Madžarsko po 1 pod-
jetje. Iz držav članic EFTA je
nastopilo 587 razstavljalcev,
medtem ko jih je iz držav Ev-
ropske gospodarske skupnosti
493. Stevilno je v zadnjih petih
letih podvojilo. Mehanično indu-
strijo zastopa kar 36 razstav-
jalcev iz Italije; na drugem
mestu je elektrotehnična indu-
strija s 15 podjetij, sledi proiz-
vodnja pisarniških strojev z 12
razstavljalci. Italija je poslala
v Hannover tudi razne vrste
drugih strojev, kakor s področ-
ja keramike, steklarstva, grad-
bene stroje itd. Na velesejmu po-
stavlja mednarodni informacijski
center, v katerem so zastopane
tudi tuje države.

V zvezi s hannoverskim vele-
sejmom je bila tudi «Letalska
razstava» na letališču Hannover-
Langenhagen. Na približno 13.000
kv. metrih pokritega prostora
in na 72.000 kv. metrih odprte
površine razstavlja 152 tujih in
119 nemških podjetij, ki prika-
zujejo najnovejše proizvode s
področja letalske industrije.

Zasedanje italijansko- nemškega odbora v Rimu

V Bonnu so objavili poročilo
o zasedanju mešanega zahodno-
nemškega-italijanskega odbora v
Rimu. Italijanska delegacija je
razložila Nemcem ukrepe za u-
stabilitev gospodarskega položa-
ja. Glede vprašanja odnosov do
Evropske gospodarske skupnosti
so se sporazumeli, da bodo
delali za zblizanje z Veliko Bri-
tanjijo in drugih evropskih drž-
av z Evropskim skupnim tržiš-
čem. Dotaknili so se tudi od-
nosov EGS do afriških držav in
dežel Latinske Amerike. Nagla-
sili so, da je v velikem interesu
bele vlad, da uspeša svetovna
konferenca o trgovini in Ken-
nedyjeva runda. Druga vpraša-
nja so zadevala dvostranske od-
nose, kakor npr. vprašanje pre-
voza in prometa, ki sta važna
tudi za tujski promet. Izmenjali
so tudi mnenja o nemško-itali-
janskem sodelovanju v razvija-
juših se državah. Proučili so
tudi možnosti nemškega sode-
lovanja pri gospodarski obnovi
Južne Italije. Posvetili so po-
seben pozornost italijanskemu
izvozu sadja in zelenjave.

Italijanski izvoz naj se pospeši

Na posebni seji je rimska vlad-
a proučila ukrepe, s katerimi
naj bi pospešila izvoz in tako
zboljšala trgovinsko in plačil-
no bilanco, ki sta pasivni. Po-
tek zunanje trgovine so proučili
na sestanku glavnega odbora
Instituta za zunanjo trgovino,
kateremu je prisostvoval tudi
minister za zunanjo trgovino
Mattarella. Ta je omenil ukre-
pe vlade, ki gredo za to, da
bi se skrčil uvoz, pa tudi naj-
novejši zakon, ki dovoljuje vlad-
i do 50 milijard, da lahko iz tega
črpa sredstva za podeljevanje
srednje ročnih kreditov za po-
speševanje izvoza. Vlada je tudi
sklenila pooblastiti banke, da
dovolijo izvoznikom kredite v
tuji valuti za 12 mesecev, pre-
den je bil izvršen dejanski iz-
voz.

O razvoju italijanske trgovin-
ske bilance v prvih dveh mese-
cih 1964 so bili objavljeni na-
slednji podatki. Uvoz je v tem
času dosegel 882,1 milijarde lir,
izvoz pa 542,4 milijarde lir; u-
voz se je dvignil za 29 odst.,
izvoz pa za 16 odst. v primeri
z istim razdobjem lanskega le-
ta. Vsled tega je primanjkljaj
dosegel 339,7 milijarde v prvih
dveh mesecih tega leta, kar
predstavlja povišanje za 56,6
odsto v primeri z istim obdobjem
lanskega leta. To pomeni, da
se je izvoz v omenjenih dveh
mesecih precej dvignil, vendar
še ne v zadovoljivi meri. Po-
vprečno je mesečni primanjkl-
jaj znašal 170 milijard lir. Ko
bi se bilanca razvijala v tem
smislu, ki na koncu leta prišli
do primanjkljaja 2.000 milijard
lir (3.300 milijonov dolarjev).

Izvedenci so mnenja, da bi sa-
mo tretjino tega primanjkljaja
v trgovinski bilanci lahko po-
krili z «nevidnimi» dohodki. Ta-
ko bi za kritje preostalega pri-
manjkljaja v plačilni bilanci ne-
zadostovalo niti veliko posojilo,
ki so ga nedavno dovolile Ita-
liji Združene ameriške države.
V Rimu upajo, da bodo podatki
o trgovinski bilanci v mesecu
marchu ugodnejši, ker se bodo
čele posledice najnovejših u-
krepov proti uvozu nekaterih
vrst blaga. Rimski «Il Globbo»
meni, da dosedanja ukrepi rim-
ske vlade ne zadostujejo, da bi
zopet dosegli ravnotežje v pla-
čilni bilanci. Izvoz bi morali
dvigniti kar za 30 odst. v pri-
meri z lanskim.

NADZORSTVO NAD ZADOLZEVANJEM

Emisijski zavod Banca d'Ita-
lie je uvedel poseben oddelek,
ki bo imel v evidenci večja po-
sojila, ki jih bodo najemali kil-
enti pri bankah. Banke morajo
prilagati temu oddelku vse kre-
ditne (menične in druge) nad
250 milijonov lir, ki naj bi jih
najeli klienti pri bankah. Poz-
nato je, da to mejo še znižajo,
in sicer na 50 milijonov lir. Ban-
ke bodo vsak mesec poročale o
položaju svojih klientov. S tem
hoče emisijski zavod doseči dva
glavna namena. Banke bodo do-

SUDEL - regionalna skupina za električno energijo⁵

Možno sodelovanje z elek...gospodarskimi organizacijami SEV

Kakor napovedano, je bil v
Ljubljani 22. in 23. aprila usta-
novljen sestanski regionalne skupi-
ne za koordinacijo proizvodnje in
prenosa električne energije
SUDEL, ki so jo ustanovili naj-
uglednejši predstavniki elektro-
gospodarskih organizacij Avstri-
je, Italije in Jugoslavije, med
njimi centralni direktor ENEL
dr. ing. Piero Faccioni, generalni
direktor Skupnosti jugoslovian-
skega elektrogospodarstva ing.
ing. Radiivo Marković in gene-
ralni direktor Avstrijske elektro-
gospodarske delniške družbe in-
ženir Franz Hintermayer.

Statuti SUDEL so bili soglas-
no sprejeti. Za predsednika je bil
izvoljen ing. Marković, za
podpredsednika ing. Hinterma-
yer in Faccioni. Sedež unije, ki
je vedno v državi, ki ji pripa-
da predsednik, bo dve leti v
Ljubljani. Za tajnika SUDEL je
bil izvoljen dr. Vladimir Senk,
svetnik Elektrogospodarske skup-
nosti Slovenije.

Po ustanovnem sestanku je bi-
la takoj prva delovna seja, na
kateri so zastopniki vseh treh
elektrogospodarstev poročali o
možnostih za sodelovanje med e-
lektrogospodarstvi omejenih
držav, o sedanjem stanju pre-
nosnih naprav, o možnostih za
paralelno obratovanje, to je o stal-
ni povezavi omrežij, o novograd-
njah na področju elektrogospo-
darstva in o drugih aktualnih
vprašanjih, ki zadevajo vse tri
države. Odslej bo tudi šest ju-
goslovanskih elektrogospodar-
skih strokovnjakov sodelovalo v
posebnih delovnih skupinah UC
PTE za pogon, za termoelektrarne
in za hidravlično.

Glede sodelovanja med elek-
trogospodarstvi včlanjenimi v
UCPTE ter elektrogospodarstvi
držav SEV je bilo na sestanku
SUDEL sporočeno, da ni nobene
polutične ovire za sodelovanje
med obema organizacijama, da
pa obstajajo še tehnične ovire
za prehod na paralelno obrato-
vanje. Z jugoslovanske strani je
bilo naglašeno, da je njena o-
snovna orientacija usmerjena na
razširitev dvostranskih odnosov
s sosednimi državami in da je
Jugoslavija sklenila tozadevne
pogodbe z vsemi svojimi sode-
si iz izjemo Albanije. Elektrogospo-
darstvo samo ne vzdržuje no-
benih zvez s SEV, v OECD pa ima
Jugoslavija status opazo-

valca, tako da ni nobene ovire
za sodelovanje z UCPTE, ki je
bila ustanovljena na priporočilo
OECD.

Turizem

ZASEBNE GOSTILNE IN TU-
RIZEM. Kratko smo že poročali,
da bodo v Jugoslaviji podpri
razvoj zasebnega gostinstva, to
je malih gostiln, ki lahko po-
sdujejo donosno samo v zasebni
režiji; tudi postrežba takšnih
majhnih gostiln je lahko bolj
privlačna in domača. Med raz-
pravo o sedemletnem načrtu za
razvoj turizma je skupščina SR
Slovenije sklenila, da je treba
«s predpisi urediti položaj za-
sebnega gostinstva, z davčno po-
litično pa mu zagotoviti načelo
nagradjenosti po delu in možnost
vzdrževanja obrata v skladu s
sodobnimi potrebami». Ljubljan-
ljansko «Delo» naglašja, da je
treba dati zasebnim gostilničar-
jem jasno perspektivo in vzbudi-
ti v njih tudi interes za in-
vesticije v gostinske obrate. Do-
sedaj je veljalo načelo, da se
zasebno gostinstvo lahko podpi-
ra samo tam, kjer ni pogojev
za razvoj družbenega sektorja.
S tem je bilo zasebno gostin-
stvo omejeno pravzaprav samo
na deželo; danes je treba za
zasebnemu sektorju omogočiti de-
lovanje tudi v mestnih središ-
čih. Zasebnim gostilničarjem
naj bi postavili iste pogoje kot
zasebnim obrtnikom, tako bi
lahko tudi zaposlovali tuje do-
lovno silo in vaje. Njihove
obveznosti naj bi pavsiralirani
in s tem omogočili delo brez
kstrahu pred davčnim vijakom.

pomorstvo

LADJE SPLOSNE PLOVBE

Motorska ladja «Bled» je še
vedno zasidrana v Piranu zaradi
popravlil. Ladja «Bohinj» je 23.
aprila odplula iz Benetk proti
Pločam in Marseilleu, kjer je
pristala 29. aprila. «Bovec» je
26. aprila dospela v Trst. «Du-
brovnik» je 26. aprila odplula
iz Splita proti Reki, Pločam in
naprej proti afriškimi pristani-
ščem. «Zelengora» je zapustila
24. aprila pristanišče Takoradi;
odplula bo v Dakar, nato proti
jadranskim pristaniščem. «Kra-
ljevik» je danes priplula v Abi-
djan. «Pohorje» je na poti iz
Monrovie v Takoradi in Apapo,
kjer bo pristala 2. maja.

NAPOVEDANE LADJE JUGOLINIJE

Odhodi iz Trsta
Proga Jadranko morje —
Benjalski zaliv: «Avala» 7.
10. maja;
Proga Jadranko morje —
Indija in Daljni vzhod: «Li-
ka» 28. maja;

človekov um ne miruje

Nova revolucija v elektroniki Prilikavi računski stroji

Vsi poznamo elektronske cevi
radijskih sprejemnikov starejš-
ga tipa, katere bolj in bolj na-
domeščajo kot lešniki veliki
transistorji, ki omogočajo gradi-
tev neprimerno manjših radij-
skih sprejemnikov, računskih
strojev in raznih vrst elektrons-
kih naprav. Komaj smo se pri-
vadili transistorjem, že nas je
zopet presenetil nov izum na
področju elektronike. Gre za čisto
drobne ploščice («micro-
plaquettes»), tako drobne, da jih
gre kar 50.000 v en naprtnik.

O teh ploščicah govorijo že
nekaj let. Do sedaj so izdelali
le nekaj vzorcev, s katerimi so
delali poskuse in jih vgradili v
velike naprave oziroma stroje.
Sedaj pa bo začela serijska pro-
izvodnja teh ploščic veliko po-
prej, kot so mislili; Francozi bo-
do začeli izdelovati letos poleti
več desetih milijonov takih e-
lektronskih ploščic za ves svet.

Računski stroji, katerim smo
pravili «orjaški možgani», zgub-
ljajo čedalje bolj na svojem ob-
segu in postajajo vse manjši.
Svetovna znana tovarna račun-
skih strojev IBM je prav obja-
vila v vseh deželah, da bo vrgla
na trg že tretjo serijo računskih
strojev. Računski stroji prve se-
rije so namreč imeli elektronske
cevi, a sedanji druge seri-
je imajo transistorje. Prve si
mora niti z obema rokama, drug-
e lahko držiš z eno roko, sedaj
pa je predsednik in glavni
ravnatelj francoskega obrata
IBM, dr. Waldner, vzal najpo-
vejši računski stroj iz skafite
in ga je držal med dvema pri-
stoma ter ga pokazal predstavn-
ikom tiska.

Med tiskovnimi konferencami
v tovarniškem obratu podjetja
v Corbeil-Essonnes v Franciji so
pояsnili, da je s francosko sku-
pino fizikov in inženirjev orga-
nizacije IBM v enaki meri so-
delovala skupina ameriških stro-
kovnjakov na iznajdbi. Mnoga
leta so eni in drugi potovali
tja in nazaj čez Atlantik, da so
si izmenjali svoja izkustva.

Ti prilikavi računski stroji se
lahko izdelujejo le mehanično,
v ta namen so zgradili zelo dra-

Čedalje manj graditev iz špekulacije

Več stanovanjskih lastnikov - Pospešeno financiranje s strani krajevnih oblastev

V zadnjih petdesetih letih je
nastala na Angleškem v stano-
vanjski lastnini prava revolucija.
Danes je na Angleškem 7
milijonov 500.000 hišnih lastni-
kov (ki imajo vsaj lastno stano-
vanje), pred petdesetimi leti pa
jih ni bilo več kakor 1 milijon.
Kako je moglo priti do takšnih
sprememb? Kaj je dovedlo do
njih? Predvsem stanovanjska
stiska, poleg tega zboljšanje živ-
ljenjske ravni, večje olajšave
glede nabave posojil pa tudi
razširjeno življenjsko zavarova-
nje. Stanovanjska stiska se je
začutila zlasti po obeh vojnah,
zato so si skušali ljudje sami
čimbolj pomagati iz zadrege. V
zadnjih dvajsetih letih so se
zlasti dvignili osebni dohodki,
kar je seveda v veliki meri pri-
pomoglo k razširjenju zasebne
stanovanjske lastnine oziroma
k umiku hišnih lastnikov, ki so
iz čisto špekulativnega nagiba
gradili stanovanjske hiše.

V zadnjih starih letih so brez
posebnih težav graditelji pro-
dali povprečno na leto po 170
tisoč stanovanj, novih pa tudi
starih. Tega razvoja niso niti
ovirali naraščajoči gradbeni
stroški, niti skok cene novih o-
ziroma starih stanovanj. Prav-
zaprav so cene stanovanj visoke
ne toliko zaradi naraščajočih
gradbenih stroškov kakor zara-
di naraščajočega povpraševanja
po stanovanjih, ker hočejo ljud-
je stanovati v udobnejših sta-
novanjih. Brez težav bi danes
na Angleškem razpečali po 200
tisoč stanovanj na leto. Danes
ima približno polovica angleških
družin lastno stanovanje. V zad-
njih petdesetih letih so krajev-
ne oblasti zgradile 4.500.000 sta-
novanj; pri tem jim je pomaga-
lo finančno ministrstvo s po-
sebnimi podporami, ker težji
vlada za tem, da bi ljudem, ki
stanujejo v nehygieničnih stano-

vanjih, omogočila preselitev v
nova stanovanja. Samo od leta
1945 so zgradile krajevne obla-
sti 3 milijone stanovanj, večino
v prvih desetih letih; v zadnjih
letih zgradijo krajevne oblasti
povprečno 120.000 stanovanj na
leto.

Od leta 1919 so krajevne obla-
sti in zasebniki skupno zgradili
okoli 9 milijonov stanovanj.
Kljub temu se vedno vlada sta-
novanjska stiska. Ljudje išče-
jo, kakor rečeno, nova stano-
vanja in zapuščajo zlasti nehi-
genična stanovanja. Vsekar
ni stanovanjska stiska tako hu-
da, kakor je bila prva povojna

400.000 novih stanovanj na leto.

Ščala električno energijo iste e-
lektrarne za elektralizacijo. Proiz-
vajali bodo tudi aluminijaste
plošče.

Računajo, da bo mesto čez
petnajst let štelu okoli 70.000
ljudi. Na tem mestu je bila že
rimska naselbina za časa Kazi-
mira Velikega (130-137) pa so
tu zgradili grad. Pri delitvi Poljske
konec 18. stoletja je Konin
pripadal Prusiji. Tu se je raz-
vila tekstilna industrija. Med
zadnjo vojno je bilo v mestu
porušenih več dragocenih stavb.

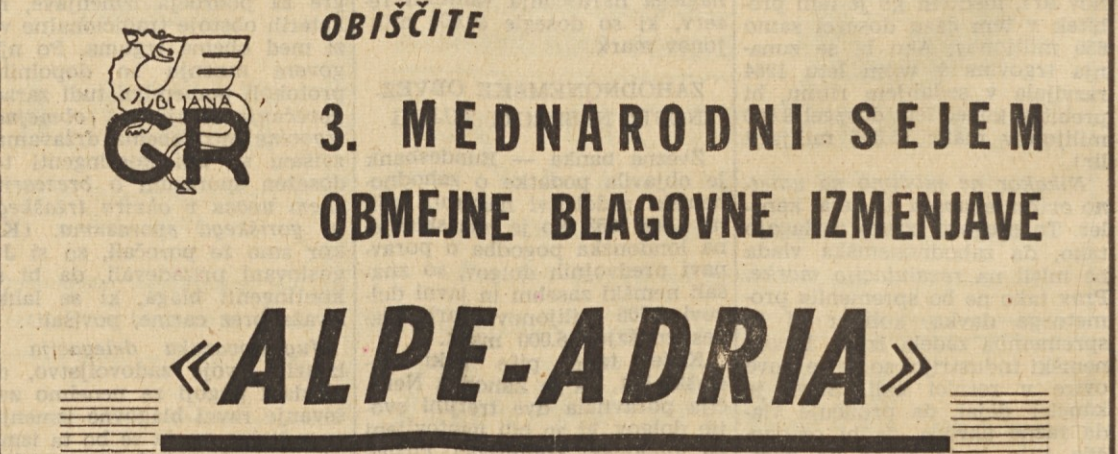
Socialni UTRINKI

ZA MORALIZACIJO FILM-
SKE REKLAME. Italijanska
parlamentarca Degan in De Zan
sta pred dnevi predložila po-
lanski zbornici zakonski osnu-
tek za moralizacijo reklame fil-
mov, ki so prepovedani mlado-
letnim. Osnuitek je podpisalo
180 poslancev. Parlamentarca
sta naglasila, da je bilo do se-
daj premalo ali nič storjenega
v tem smislu. Nasprotno, re-
klamna sredstva (lepak) s sil-
kami in fotografijami naleplje-
ni po mestnih zidovih ali zvoc-
na reklama v kinematografih s
predvajanjem čisto nesposobnih
prizorov postajajo od dne do
dne predrznejši in kvarijo mla-
dino. Treba je prepovedati ta-
ko nemoralno reklamo.

BEograd, SREmska 6 — Pošt. fah 23
Delegacija u TRSTU: Via Cicerone 8
Telefon 29-305

Jugoslovenska izvozna i kreditna banka A. D. centrala

Vrši sva plačanja u okviru Tršćan-
skog regionalnog sporazuma preko
svoga računa «CONTO AUTONOMO»
kod Banca d'Italia u Trstu — Odr-
žava korespondentske i kontokorent-
ske odnose sa svim vodećim itali-
janskim bankama — Obavlja sve vr-
ste bankarskih i menjačkih poslova.



na GOSPODARSKEM RAZSTAVIŠČU v LJUBLJANI

od 9. do 17. maja 1964 vsak dan od 9. do 19. ure

IZKORISTITE 30 ODST. POPUST NA ŽELEZNICI

BANCA DI

K prvomajskemu prazniku čestitajo

SLOVENIJALES

IZVOZ-UVOZ

LJUBLJANA

Beethovnova 11

Telefon: 23-930 do 23-939

Brzjav: SLOVENIJALES LJUBLJANA

Telex: 03-112 - 03-138

IZVAŽAMO:

- | | | | |
|---------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------------|
| • žagan les | • parkete | • izolirke | • šolske potrebščine in merila |
| • montažne hiše | • ladijski pod | • iverice | • strojlne ekstrakte |
| • stavbeno pohištvo | • vezane plošče | • furnir | • izdelke lesne galanterije |
| • zaboje in platoje | • panelke | • čevljarska kopita | • stole |
| • gozdne sortimente | • trde lesovinske plošče | • športne artikle | • fino in serijsko pohištvo |

TOTRA * TOTRA * TOTRA

TOVARNA TRAKOV,
VEZALK IN ELASTIKE

Vam nudi po konkurenčnih cenah:

Vse vrste vezalk — barve po JUS

standardu usnja /// Elastiko za perilo

— St. 6 do 30 mm /// Mrežice za damska

dvokolesa, elastične pripenjače za avtomobile

in motorje /// Razne trakove in vrvice ///

Vrvi za perilo in gospodinske mreže izde-

lane iz svile v kombinaciji s plastiko ///

Ter ostalo pozamenterijsko blago

LJUBLJANA

Zg. Hrušica 14

INDUSTRIJA BOMBAŽNIH IZDELKOV KRANJ

Specializirano podjetje za jekluarske dekorativne tkanine, gradle za žimnice in posteljne damaste • Podjetje nudi svoje izdelke po najugodnejših cenah ter čestita vsem svojim odjemalcem k prazniku delovnega ljudstva 1. MAJU

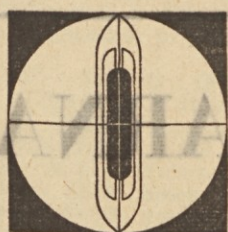
„DOM“

Trgovsko izvozno
podjetje za domačo
in umetno obrt

LJUBLJANA, Mestni trg 24



Odkupuje in prodaja izdelke domače in umetne obrti Slovenije in Jugoslavije. Oglejte si bogato izbiro v naših trgovinah: na Mestnem trgu 24, na Cankarjevi 6, na Titovi 4, na trgu Revolucije 5, na Miklošičevi cesti, v Kresiji ter v sezonski trgovini na Bledu — Poleg prodaje na notranjem trgu na debelo in poslovalnicah, obsega dejavnost podjetja tudi izvoz izdelkov domače in umetne obrti ter uvoz artiklov široke potrošnje



«UTENSILIA»

LJUBLJANA

Rudnik 24

Tel.: 22-640, 23-169

FABBRICA D'ACCESSORI TESSILI
PER LA TESSITURA E FILATURA

A PREZZI VANTAGGIOSI:

- OFFRE
- NAVETTE IN CARPINO NATURALE O PRESSATO PER TUTTI I TIPI DI TELAI
 - TUTTI I TIPI DI SPOLE
 - QUADRI D'ALLUMINIO PER TUTTI I TIPI DI TELAI
 - LICCI D'ACCIAIO PIATTI SIMPLEX
 - LAMELLE ZINCATE
 - PETTINI ALLA PECE E SALDATI

LESNA
INDUSTRIJA

JAVOR - PIVKA

ima vedno na zalogi vezane plošče,
razne vrste plemenitih furnirjev,
jelov rezan les, les trdih listavcev,
embalažo, razne stole in pohištvo

Z obrati:

v Pivki, Prestranku, Baču,
Postojni in Beljskem

in poslovalnicami:

v Ljubljani, Zagrebu, Beogradu in Splitu

EXPORT - IMPORT

JADRAN

SEŽANA

z obratom «MARMOR»
ter RESTAVRACIJO
in KOBILARNO v LIPICI

LESNO
INDUSTRIJSKI
KOMBINAT

Proizvaja v svojih obratih:

trd in mehak rezan les
vse vrste furnirja
pohištvene
in galanterijske izdelke
zaboje
embalažne sode iz
vezanih plošč
lesno volno

SAVINJA

CELJE

Jurčičeva ulica 1

Telefon 26-10, 22-77

Gospodarska izgraditev Makedonije

Industrializacija napreduje - Kaj mislijo sami Makedonci

Beograjski tehnik «NIN» je po dveh industrijsko razvitih jugoslovanskih republikah — Sloveniji in Hrvaški — izvedel še anketo o položaju v Makedoniji. Ta spada vsekakor med republike, ki se še razvijajo, saj je preteklo komaj petdeset let, odkar se je osvobodila izpod turške jarma. NIN-ovi novinarji so izprašali na stotine uglednih osebnosti in preprostih ljudi v Makedoniji o gospodarskem, kulturnem in socialnem položaju Makedonije v letu 1964.

Makedonija meri okoli 25.000 kvadratnih kilometrov in šteje približno 1.400.000 ljudi. Polovica prebivalstva se še ukvarja s kmetijstvom, četrtina je ostala še neписmenih. Makedonija je izrazito večnarodna republika: 71 odst. je Makedoncev, 13 odst. Siptarjev, 9 odst. Turkov in 3 odst. Srbov. Italijanov v Makedoniji je 57.

Sekretar Centralnega komiteja Zveze komunistov Makedonije Krsta Crvenkovski je mnenja, da mora zvezna jugoslovanska uprava v Beogradu pomagati, da se ustvari materialna podlaga za enakopravnost jugoslovanskih narodov. Posebno je tega potrebna Makedonija, ki se še ni mogla otresti vseh posledic zaostalosti. Tudi v Makedoniji pa ne bodo izvedli nekih novih investicij, ki so izven okvira splošne gospodarske usmerjenosti. Cela vrsta makedonskih tovarn se je že veliko uveljavila v proizvodnih metodah, da so postale donosne. Med temi so npr. tovarne hladilnikov v Bitolju, porcelana v Velesu in stekla v Skopju. Osebnih dohodki so v Makedoniji za 12 tisoč dinarjev mesečno nižji kakor v Sloveniji, a za 5.000 dinarjev nižji od jugoslovanskega povprečja. Za to je kriva nižja proizvodnost in pa to, da so v Makedoniji najbolj razvite tiste panoge industrije, ki so najmanj donosne, kakor npr. proizvodnja tobaka, predelovalna industrija in kmetijstvo. Silno se je razvilo v Makedoniji vrtnarstvo, pridelovanje zgodnje zelenjave, zlasti paradižnikov.

Pri obnavljanju glavnega mesta Makedonije, Skopja, so dosegli več uspeha, kakor so pričakovali. Čez zimo je bilo zgrajenih 12.000 stanovanj. Ljudje so se vrnili ter je zdaj na mestnem ozemlju več ljudi kakor pred potresom. Seveda še stanujejo desetstisoči pod šotori. Mnogo je bilo napravljene, a še več bo treba napraviti v prihodnjih letih. Potrebna bo predvsem velika vztrajnost prebivalstva. Industrija v Skopju dela

kakor pred potresom, a dela na izgraditvi velikanske železarne v Skopju tečejo zdaj že nemoteno naprej.

MAKEDONSKI MANCHESTER

Makedonija ima tri velika mesta: Skopje, Bitolj in Prilep. Notranje selitve, to je urbanizacija, so zaradi naglega razvoja industrije večje kot v drugih republikah. V mesto Tetovo pod velikim gorovjem Šar se je preselilo v zadnjih desetih letih kar 9.000 ljudi s kmetov, ter imajo samo v tovarnah 3.800 delavcev. V Veles ob Vardaru se je preselilo kar 20 tisoč ljudi z dežele ter mu pravijo makedonski Manchester zaradi številnih tovarn. Posebno stališče ima mesto Štip v vzhodni Makedoniji s svojo kmetijsko okolico in s številnimi industrijskimi podjetji.

Najjužnejša jugoslovanska republika je zaradi svojih naravnih lepot in zgodovinskih spomenikov tudi turistično zelo privlačna zemlja. Ima tri velikanske jezera: Dojransko, Prespansko in Ohridsko. Obkrožajo jo velika gorovja, primerna za zimski in poletni turizem. V območju vzhodnega Sredozemlja

je bila Makedonija ugodna dežela za razne civilizacije, ki so tu pustile svoje številne spomenike: makedonsko - grška civilizacija, nato civilizacija rimskega imperija, več stoletij trajajoča oplojitev po bizantinski civilizaciji in končno iz te izvira samostojna makedonska civilizacija s svojimi arhitekturnimi, slikarskimi in kiparskimi umetniškimi dosežki. Za tujega turista je prijetno odkritje, da se moderni tehniki še ni posrečilo uničiti čudovite skladnosti starih mestnih predelov po makedonskih mestih.

Sodobnega makedonskega kulturnega razvoja ni mogla zavreči strašna katastrofa, ki je zadel Skopje v preteklem poletju. Vse številne fakultete skopjanske univerze in visoke šole po raznih drugih makedonskih mestih delajo naprej, so v polni dejavnosti tudi druge kulturne ustanove kot npr. skopjansko makedonsko narodno gledališče in kulturne ustanove narodnih manjšin v Makedoniji.

NAJNOVEJŠI PODATKI
O ŠKODI PO POTRESU
V SKOPJU

Prav te dni so objavili podatke o škodi, ki jo je napravil

potres. Mrtvih je bilo 1070. Celotna škoda, ki jo je povzročil lanski potres znaša 347 milijard. Od tega je neposredne škode 170 milijard dinarjev, a 177 milijard kot posledica potresa in sredstva potrebna za obnovo.

Četrt obrti in male industrije

Koprski urbanistični načrt, ki je v zadnji fazi priprave in predvideva mesto s 50 do 70 tisoč prebivalci, je določil pas med Istrsko cesto in Semedelskim kanalom za gradnjo obratov večje obrti in male industrije. Tam so zdaj že tiskarna Primorskega tiska, Mestna pekarna, Toplovod, Cestno podjetje, Stavbenik, Primorje, Petrol itd., v gradnji je Dom za rehabilitacijo invalidov z raznimi delavnicami, pripravlja pa se gradnja servisne delavnice tovarne Tomos, poslovalnica ljubljanskega podjetja Slovenija-avto in več obratov drugih podjetij.

R. G.

URARNA IN ZLATARNA MIKOLJ KAREL TRST

Campo S. Giacomo 3. tel. 95-881
Ure najboljših znamk velika izbira zlatih okrasov za vse prilike

TEKSTILNA TOVARNA AJDOVŠČINA

Telefon: 17 Ajdovščina
Telegram: Tekstil Ajdovščina

IZDELUJEMO: Bombažne tkanine: flanel, polpopeline itd. v enobarvnih in pestrih vzorcih — Predvno: bombažno mikano in česano, stanično surovo od Nm 10 do 60, katero nudimo na Pc, We in X navitih ter industrijske sukance

Priporoča se kolektiv

TEKSTILNE TOVARNE AJDOVŠČINA

«TOPOL»

Lesna industrija
ILIRSKA BISTRICA

IZDELUJEMO
VSE
VRSTE
FURNIRJEV,
REZANEGA
LESA,
ZABOJEV
IN
POHIŠTVENIH
IZDELKOV



«LESONIT» TOVARNA LESOVINSKIH PLOŠČ ILIRSKA BISTRICA

proizvaja
in vam nudi
po zmernih cenah

LESONIT plošče
Dimenzije: 5200 x 1700 mm
2600 x 1700 mm
1300 x 1700 mm
Debeline: od 2,5 do 5 mm

LESOMAL plošče
Emajlirane lesanit plošče
Dimenzije: 1300 x 1700 mm

LESOMIN plošče
Lesanit plošče z melaminsko folijo
Dimenzije: 2600 x 1700 mm
1300 x 1700 mm

MELANIT plošče
Dimenzije: 2600 x 1700 mm
1300 x 1700 mm

slovenija avto



LJUBLJANA
Prešernova 40

Trgovina na debelo in drobno z motornimi vozili vseh vrst, skladišča in trgovske poslovalnice z avto - rezervnimi deli, avtomoto - gumami, splošnim in električnim avto-materialom, bicikli in gradbenimi stroji domače proizvodnje.

• SODOBNO
• UREJENA
• SERVISNA
• IN
• REMONTNA
• DEJAVNOST



TOVARNA KOVČKOV IN USNjenih IZDELKOV

DOMŽALE - JUGOSLAVIJA

Tel.: DOMŽALE 317, 319 - Telegr.: TOKO DOMŽALE JUG.

Podjetje nudi vsem svojim odjemalcem
kvalitetne izdelke usnjene galanterije



ZAJEDNICA LUČKIH PODUZEĆA

RIJEKA - Obala Jugoslavenske mornarice, 1

Telefoni: Centrala 258-41 do 47
Telegram: Lučja zajednica

RIJEKA — vodeća jugoslavenska luka koja ostvaruje preko 50 posto od ukupne vrijednosti lučkih usluga ■ Promet riječke luke: 1953. godine 2.379.000 tona — 1963. godine 5.943.187 tona ■ RIJEKA — tranzitna luka zemalja Srednje Evrope ■ Promet tranzita: 1953. godine 38.000 tona — 1963. godine 2.220.000 tona ■ Riječki moderno opremljen SILOS ima kapacitet od 32.000 tona žitarica ■ BAZEN BAKAR — najsuvremenije lučko postrojenje na Mediteranu u izgradnji ■ BAZEN BAKAR: prihvati brodova do 100.000 dwt — godišnji kapacitet 4.000.000 tona ■ BAZEN BAKAR BIT ČE NAJBЛИЖИ PUT PREKOMORSKIH ZEMALJA ZA SREDNJU EVROPU.

Izdeluje:



tovarna cementa in salonita - anhovo - slovenija

15. september

NORMALNI
IN
VISOKOVREDNI
PORTLAND-CEMENT
KRITINE
IZ
SALONITA
TLACNE
CEVI
NORMALNIH
DIMENZIJ
IN
TIPOV
CEVI
ZA
KANALIZACIJO
IN
NAMAKANJE
— LAHKI
IN
TEŽKI
TIP
VENTILACIJSKE
ENO
IN
VEČ
TULJAVNE
CEVI
VAZE
ZA
CVETJE
KADI
IN
DRUGE
IZDELKE
ZA
POTREBE
GRADBENISTVA
IN
INDUSTRIJE

Pošta: Deskle-Anhovo - Telef.: 3 - Telegram: Salont-Anhovo

Na političnem obzorju

Popust za volitve

Za letošnje deželne volitve v deželi Furlanija-Jul. krajina je uprava italijanskih železnic dovolila 70-odstotni popust za tiste volivce, ki bivaajo izven te dežele. Ta popust za italijanskih železnic velja tudi za tiste volivce, ki bivaajo v inozemstvu. Volivci, ki pridejo voliti v eno izmed okrožij Furlanije-Jul. krajine, mora pri nakupu voznega listka predložiti po listino potrdilo, nakar mu bo železniki uslužbenec izdal povratni vojni listek z veljavnostjo od 5. do 14. maja. Ob povratku, to je po volitvah, bo volivci samo dal ožigostati vozovnico na postaji. Popust velja tudi za zračni in pomorski promet.

ZENSKO ODLOČAJO. V tržaškem okrožju ima volilno pravico skupno 233.284 oseb, od tega 106.033 volivcev moškega spola in 127.251 žensk. Iz teh podatkov je razvidno, da je v tržaškem volilnem okrožju 21 tisoč 218 ženskih volivcev več kot moških. Ta pojav se vleče naprej že precej časa, kajti Trst zapuša čedalje več intelektualcev, pa tudi navadnih delavcev, ki si iščejo zaposlitev po drugih italijanskih mestih, pa tudi v inozemstvu.

MALO VOLIVCEV NA SHODIH. Čez dober teden bodo te volitve v deželi zbor nove dežele Furlanija - Julijska krajina. Volilna propaganda je sicer na višku, a volivci ne kažejo zanj posebnega zanimanja, sodeč po udeležbi na shodih. To pomeni, da so se že orientirali, senzacija pravzaprav ne prinaša, več ne politične ne upravne volitve, navadno gre za malenkostne premike glasov. Slovenci bodo v glavnem glasovali za slovenske kandidate na listah treh strank oziroma skupin, in sicer komunistične stranke, ki zbere navadno večino slovenskih glasov (zlasti iz vrst slovenskega delavstva), Slovenske skupnosti in socialistične stranke; nekaj jih glasuje še vedno za independentistično kandidatno listo.

PISMONOŠE SO HOTELI STAVKATI. Včeraj bi bili morali v Trstu stavkati raznašalci pošte. Hoteli so protestirati proti preobremenitvi zaradi volitev. Propagandno gradivo posameznih strank za deželne volitve presega običajno količino pisemske pošte. Bila je že napovedana 48-urna stavka, a je bila na podlagi sporazuma z upravo odpuščena.

SLOVENSKO GLEDALIŠČE V TRSTU
V nedeljo, 3. maja
ob 17. uri v dvorani
na stadionu «Prvi maja»,
Vrdeška cesta 7
Arsen Diklić
NA ZELENI
REKI COLN
gostuje član ljubljanske
Drame Stane Sever

Jugoslavija na tržaškem velesejmu

Kakor prejšnja leta, bo tudi letos Jugoslavija v veliki meri pripomogla k uspehu tržaškega velesejma z močno udeležbo. To organizira poseben organizacijski odbor, v katerem so predstavniki Gospodarske zbornice Slovenije in Gospodarske zbornice Hrvatske in ki mu predseduje dr. Bogdan Novak, načelnik v Gospodarski zbornici. Za ureditev jugoslovanskega paviljona pa tudi lesne rastave, ki bo tudi letos izven paviljona, bo poskrbelo znano podjetje Export-projekt iz Ljubljane, ki je tudi prejšnja leta prevzelo to delo. Paviljon bo uredil inž. Željko Dobrin.

Kakor rečeno, bo tudi letos Jugoslavija razstavljala v paviljonu Palače narodov, in sicer na isti površini kot lansko leto (136 kv.m), medtem ko bodo njeni proizvodi na prostem razstavljeni na površini 100 kv. m.

Na sejmu si bomo lahko ogledali izdelke jugoslovanske kovinske industrije, elektroindustrije, kemične industrije pa tudi usnjeno galanterijo in konfekcijo ter pohištvo, ki vselej zbujajo pozornost obiskovalcev sejma. Poleg tega bodo razstavljena konservirana živila in tudi izdelki domače obrti. Posebno pozornost nameravajo Jugoslovani posvetiti turizmu. Za ustrezno turistično propagando postopki poskrbeli turistični zvezi Slovenije in Hrvatske.

PREDAVANJE O URBANISTIKI

V okviru torkovih večerov je Slovenski klub tokrat povabil mladega arhitekta dr. Darija Jagodica, naj bi predaval o urbanističnem razvoju Trsta. Predavatelj je svoje izvajanje razdelil na tri poglavja. Najprej je prikazal načela urbanizma in osnovne zakonitosti načrtovanja mest, nato je prešel na zgodovinski razvoj Trsta in končno orisal razvoj od prvega tržaškega regulacijskega načrta iz leta 1934 do najnovejšega. Še posebno se je ustavil pri tem najnovejšem urbanističnem regulacijskem načrtu, s katerim se v glavnih potezih strinja. Nasprotnega mnenja pa je glede estetičnih načel gradnje nekaterih velikih poslopij, ki se ne zlagajo z zastare-

lim cestnim omrežjem in pa z rušenjem jožefinskega in terezijanskega dela mesta. Novi regulacijski načrt mora se odobriti občinski svet, ki pa naj upošteva utemeljene kritike raznih strokovnjakov. Predavanju so poslušalci sledili z velikim zanimanjem.

KRONIKA

PROSLAVA 1. MAJA. Po vsem svetu se dan 1. maja obhaja kot delavski praznik. Potnike, ki so namenjeni v Jugoslavijo opozarjamo, da se 1. maj praznuje tudi v soboto; deloma so nameščenci in delavci nadomestili ta dan z delom med tednom. Uradni bodo torej zaprti. V socialističnih državah je navada, da proslavijo dan 1. maja tudi z vojaškimi paradami.

NOVI APOSTOLSKI UPRAVITELJI V NOVI GORICI. Msgr. dr. Janez Jenko je bil imenovan za novega apostolskega upravitelja goriske škofije na jugoslovanski strani, ki je po smrtni msgr. dr. Mihaela Torosa ostala brez upravitelja. Novi upravitelj je doma iz Mavčice pri Kranju ter je bil dolgo vrsto let pomočnik rajnega beograjskega nadškofa dr. Ujčića.

SPREMEMBE PRI TRŽAŠKI HRANILNICI. Dosedanji glavni ravnatelj Tržaške hranilnice (Cassa di Risparmio di Trieste), prof. Gino Cardinali je odstopil. Odšel je v Novoro, kjer je prevzel mesto višjega funkcionarja tamkajšnje banke Banca Popolare. Njegovo mesto pri Tržaški hranilnici bo prevzel, od 1. julija naprej, dr. Mario Musinano, mesto podravnatelja pa dr. Edoardo Carazza. Razlogi odstopa dosedanjega glavnega ravnatelja niso znani. Vsekakor si je prof. Cardinali mogoče prizadeval, da bi Cassa di Risparmio navezala stike tudi z jugoslovanskimi denarnimi zavodi ter bi si tako pridobila nove poslovne kliente.

PROSLAVE 20-LETNICE OPORNISKEGA GIBANJA V TRSTU. Partizansko združenje ANPI je priredilo osrednjo proslavo 25. aprila 20-letnice odbojnškega gibanja na Trgu Godefrida, na kateri sta govorila polskoslovanski poslanca, Marija Bernetti. Poslanica, ki je govorila v slovensčini, je namreč emigrant a ne v pravem pomenu besede. Vozila sva se skupaj do Beljaka. Imel je svojo kmetijo na Stajerskem. Bil je prepričan, da se mora tudi kmet modernizirati, če hoče napredovati. Zato je sklenil oditi za nekaj let v tujino, da bi si tam prislužil denar za nabavo sodobnih kmetijskih strojev. Svoje zemlje ne bo zapustil za vedno, ampak jo hoče samo izboljšati. Odhaja v tujino, ker je tam zaslužil boljše. Moram reči, da mi je ta podjetni kmet ugajal. Toda, kakor sem slišal pozneje, je večina takšnih izseljencev se ne vrne več domov. Privadijo se tujni ter se tam tudi povečini poročijo, a njihovi otroci navadno ne znajo niti jezika svojih staršev...

NAŠE SOŽALJE
V Gorici je umrl 54-letni Jožef Susić, zaradi neozdravljive bolezni, v Logu Santina Cok, v Trstu pa 83-letni Josip Turel, ki se je zastrupil s plinom.

POTRES SO SREČNO PREŽIVELI
Končno le prisopla vlak na ljubljansko postajo. Nekaj potnikov izstopi, večina pa je namenjenih naprej v Avstrijo in Nemčijo. Na peronu sem prisostvoval ganljivim prizorom, ko so se ljudje, ki so srečno preželi potres v Skopju, stali s svojimi sorodniki, ki so jih čakali v Ljubljani. Neka žena je objela mlajšo ženo, verjetno svojo poročeno hčer, ter se spustila v jok. Vlak je končno odpeljal, a skoro vsi novi potniki smo morali stati. V takšnih primerih se potniki vselej lotijo železniške uprave, češ zakaj ni poskrbela za nekaj vozov; drugi zopet so bili mnenja, da je težko uganiti, kdaj pride več ljudi na vlak.

ZAMUDA ZARADI POTRESA V SKOPJU
Vlak proti Avstriji je imel veliko zamudo, ker je potres poškodoval progo v Skopju. Tako nas je čakalo na peronu lepo število potnikov, med njimi tudi turiste. Izkoristil sem priliko, da bi se seznanil z njimi in njihovimi načrti. Tako sem spoznal Judino, kakih petdeset let, ki potuje s svojo hčerko nekam v Avstrijo; tu hoče prisostvovati procesu proti nacističnemu častniku, ki naj bi bil kriv smrti njenih staršev. Njena usoda je bila kaj žalostna, kakor mi je hitela pripovedovati po angleško. Med vojsko se ji je posrečilo pobegniti v tujino, zdaj pa živi s svojo družino v Izraelu. Ženska se mi je prav zasmilila in rabila njenih staršev sem privoščil zasluženo kazen.

PREPROST INVALID - FILOZOF
Bil sem na poti v Beljak, a vendar me je zanimala tudi Ljubljana. Zakaj bi se je ne malo ogledal? Z malo turistično torbo jo mahnem po Resljevih cestah proti Vodnikovemu trgu in dalje do Sentjakoba. Stopim v bližnjo gostilno. Blizu mene sedi mož srednje postave, invalid s pohabljenim nogo. Takoj je stekel pogovor. Kranjec je in vsekakor poseben tip. Zgovoren, točen v izražanju, globok in razumen. Začelva s vremenom in prideva na filozofijo! Po njegovem mnenju vsak človek uveljaviti svojo voljo, in to z vsimi sredstvi. Zato je nevarna, da se vda pretiravanju, ako se prikaže do oblasti. Tako, pravi, bi se lahko pripetilo, da takšen človek seže po modernem orožju in uniči svet... Popolnoma sem se strinjal z njim. Mutilo se mu je, ker je ob tisti uri njegova žena, ki jo je čakal, že končala s konferenco. Vendar

Osem milijard gospodarskih investicij

Načrti, ki jih je treba izvesti, da se usposobi novo koparsko tovorno pristanišče za nalogo, ki ga čakajo v prihodnjih letih, so preračunani skupaj za **osem milijard 174 milijonov** v 970 tisoč dinarjev, v kar pa niso vračunana skladišča, ki jih bodo gradili v lastni režiji investenti sami, kakor tudi ne industrijski in industrijski obrati, ki za predelavo uvoženega in izvažnega blaga. Investicija pa je preračunana na dve oziroma deloma tri leta. Za letošnje zagotovljenih 3 milijarde 981 milijonov dinarjev. Druga velika investicija v Kopru, ki je tudi delno vezana na letošnje leto, je **gradnja tovarne terilskih tkanin** v okviru podjetja «Iplasa». Dela, ki jih bo treba opraviti v letošnjem letu, so preračunana na 1 milijardo 780 milijonov dinarjev, prva faza pa na 3 milijarde 780 milijonov dinarjev. Izven tega je v investicijskem načrtu Koprja za letošnje 640 milijonov v ostalo industrijo, 702

milijona v kmetijstvo, 223 milijonov v gradbeništvo (oprema), 1 milijardo 214 milijonov v promet, 613 milijonov v trgovino, 622 milijonov v gostinstvo in turizem, 74 milijonov v obrt, 18 milijonov v komunalna podjetja in 7 milijonov v kulturno-prosvetna podjetja. Skupni znesek znaša 4 milijarde 122 milijonov, s pristaniščem in «Iplaso» vred pa 7 milijard 883 milijonov dinarjev.

MEDNARODNI FESTIVAL KRATKOMETRAŽNIH FILMOV

V Krakovu so že tri leta zaporedoma priredili festival kratkometražnih filmov. Po prvih uspehih so zdaj sklenili dati krakovskemu festivalu mednarodni značaj. Mednarodni festival bo od 1. do 6. junija, poprej (od 27. do 30. maja) pa bo domači festival kratkometražnih filmov.

TURISTIČNI FILM V BENETKAH. Od 15. do 17. maja bo v Benetkah III. festival turističnih filmov. Nagradili bodo zlasti filme, ki bodo najbolj umetniško prikazali propagandni, trgovski in socialni pomen turizma. Najboljše filme bodo kasneje predvajali tudi ob priliki Mednarodnega festivala umetniških filmov, katerega prireja vsako leto v Benetkah. Razstava turističnih filmov sodi v okvir beneških pomladanskih prireditev.

KOLIKO IMAMO GOSTINSKIH OBRATOV. Italijanski zavod za statistiko sporoča, da je v Italiji vsega 35.598 poslojnih gostinskih obratov. Od tega imamo 13.248 hotelov, 7.288 penzionov, 15.062 gostiln, s sobami za prenočevanje in 172.494 javnih lokalov (barov, gostiln, restavracij itd.).

NOVA STAVKA V PRISTANIŠČU. Nove vsedržavne stavke pristaniških delavcev, ki je trajala od 27. do 28. aprila, so se udeležili tudi tržaški pristanišniki. Zaradi te stavke je čakalo v pristanišču 15 ladij. V vsej državi je stavkalo približno 30.000 pristaniških delavcev, in sicer proti poskusom zasebnih podjetij, da bi z lastnimi delavci razkladali, oziroma nakladali blago na ladie, češ da bi to lahko delali po nižjih tarifah, kakor so sedaj.

Intereuropa Koper

MEDNARODNA ŠPEDICIJA IN TRANSPORT
GLAVNA DIREKCIJA • TELEF. 141, 184 • TELEX: 03-517

Mednarodna špedicija in transport z lastnimi kamioni - Pomorska agencija - Špediter-ska služba na mednarodnih razstavah in sejnih v tuzemstvu s specialno organizacijo - Transportno zavarovanje blaga - Carinjenje blaga - Redni zbirni promet iz evropskih centrov - Kvantitativni prevzem vagonovskih in kosovinskih pošilk - Strokovno embalaranje - Dodajanje ledu in uskladiščenje blaga v lastnih skladiščih - Avtoremont in servisna popravila motornih vozil v avtomehanični delavnici v Sežani.

FILIALE:
Beograd, Zagreb, Ljubljana, Rijeka, Maribor, Sarajevo, Sežana, Subotica, Novi Sad, Zrenjanin, Jesenice, Nova Gorica, Kozina, Podgorje, Prevalje, velesejemski poslovalnica v Zagrebu, Plöče-Bar.

PREDSTAVNIŠTVO v Trstu, via Milano, 7 - Tel. 37-823

Konfekejska trgovina
CORSO ITALIA 1
Telef. 29.043

FIMAR
Izbrana eleganca linije FIMAR za moške, ženske in otroške oblike navdušuje vse. Te so neumitljive in narejene kot »po naročilu«.
OBISCIITE TRGOVINO FIMARI

adriaimpex s.p.a.
TRST, Via della Geppa, 9
Tel.: 38.770. 29.135
IMPORT - EXPORT industrijskih proizvodov
Tvrdba je pooblaščen za prodajo nadomestnih delov FIAT OM RIV v Jugoslavijo

Transadria S. P. A.
IMPORT EXPORT
TRST Ul. Cicerone 8-II Tel. 30-214
Skladišče: Scalo Legnami
Vse vrste lesa eksle - furnirje
poliestere-dekorativne plastične profile laminatne stroje in druge artikle za lesno industrijo
S. S.
(Nadaljevanje sledi)

kultura in življenje

Tržaški radio pod novo streho

Vodstvo Italijanske radiotelevizije v Trstu je sporočilo, da bodo uradno odprli nove prostore za italijansko tržaško radijsko upravo in študij na križišču ulic Fabio Severo in Cicerone dne 6. maja. Ob tej priložnosti obišče Trst ministrski predsednik Moro.

Gre za sodobno petnadstropno palačo, v kateri bodo novi uradi res udobno razmeščeni. Kakor znano sta pod isto streho slovenska radio - postaja in italijanska. Pravzaprav ne gre za dve neodvisni ustanovi, temveč je slovenski oddelke podrejen pravilni italijanske radijske postaje. Kakor je svojčas ugotovil sedanjí pokrajinski tajnik kršćanske demokratične stranke dr. Botteri upravljajo slovensko postajo italijanski funkcionarji, ki jim je dodeljeno slovensko pomožno osebje. Slovenska radio - postaja ni torej ustanova slovenske manjšine.

Lahko rečemo, da je vodstvo Italijanske radiotelevizije, ki je družba pod državnim nadzorom, urejeno centralistično - toliko bolj ko gre za radijsko poročila - in sicer se vodstvo deli na dve središči - Turin in Rim. Pravi sedež družbe je pravzaprav v Rimu in prav Rim si pridržuje čedalje več besede pri družbi. Takšni sedežev kakor je tržaški, katerega pristojnost se k fjeje z mehaniko nove dežele Furlanija - Julijska krajina, je po vsej Italiji 23.

Računajo, da je v Trstu namrečenih okoli 180 konceptnih in upravnih nameščenec, med temi je lepo število časnika, menda nekaj čez 20. Časnikarji imajo tudi posebno novinarsko skupno pogodbo, ki velja za poklicne časnikarje v Italiji in je razmeroma v primerjavi z drugimi poklici - zelo ugodna. Po zadnji stavki so bile plače vsem nameščencem povišane. Postopoma se pri upravi Italijanske radiotelevizije uvaja 40-urni delovni teden, ki ustreza petdnevnemu delu po 8 ur na dan. Delo se torej zahteva v izmenah, kakor jih zahteva njegov značaj. Tržaškemu radiu je dodana majhna skupina nameščenec, ki jim je zaupana televizijska služba.

Razstava italijanskega slikarja

Danes odprejo v tržaški galeriji «Rossoni» osebno razstavo italijanskega umetnika Aleksandra Tartagliona, ki prihaja iz notranjosti. Umetniku, ki je doma iz Latine, je danes okoli 40 let. Naši javnosti je deloma že znan, ker je razstavljal lanskó jesen v Gorici. Njegove številne razstave zlasti po Italiji so dale pobudo za prav tako številne prikaze njegove umetnosti v italijanskem tisku. Za svojo bujno in izvirno umetnost je prejel več domačih odlikovanj, a na mednarodni razstavi slikarskih del «ex tempore» v lanskem letu (Minturno Forma) mu je bila podeljena prva nagrada. Njegovi znanci pripovedujejo, da slika z nenavadno brziho. Ljubi močne barve, zlasti svetlo-rdečo. Prav za njegove slike tudi pred očmi laika v slikarski umetnosti kar plamtijo. Slike vse mogoče motive in prizore, ki jih obda s posebnim barvnim žarom in živ-

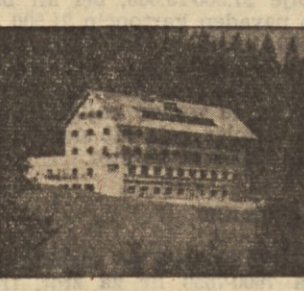
Kongres reklamnega filma in televizije

Uprava tržaškega mednarodnega velesejma je ob sodelovanju Središča za gospodarski razvoj organizirala VII. vsedržavni kongres o reklamnem filmu in televiziji (od 7. do 9. maja), ki bo združen s festivalom. Ob tej priložnosti bodo podelili dve nagradi, in sicer «Miramarski grad» in «Zvon sv. Justa» za najboljši reklamni film oziroma televizijski sestavek. Letos je število prijavljenecv višje, kot je bilo lansko. Kongres bodo odprli v veliki dvorani Trgovinske zbornice. Na dnevnem redu je več predavanj. Predaval bo tudi dr. Gianni Baroncelli, predsednik vsedržavne skupine proizvajalcev reklamnih in televizijskih filmov (ANICA).



Hotel «KRPAN» LOGATEC
RESTAVRACIJA - BUFFET - PRENOČIŠČA - Zmerne cene
Ob glavni cesti Trst-Ljubljana (30 kilometrov pred Ljubljano)

ŠPORTHOTEL «POKLJUKA»



(BLED 1250 m)
Moderno urejen hotel s tekočo toplo in hladno vodo, centralno kurjavo in dvigalom.
Restavracija z domačimi in tujimi specialitetami, kavarna s glasbo in plesom
Železniška postaja Lesce-Bled, Bled-Jezero.
Stalna avtomobilska zveza. Obiščite nas, zadovoljili Vas bomo!



SPLOŠNA PLOVBA PIRAN
VZDRUŽUJE Z MODERNIMI TOVORNO - POTNISKIMI LADJAMI REDNO PROGO JADRAN - JUŽNA AMERIKA - VIA ZAHODNA AFRIKA
(Rijeka - Split - Neapelj - Genova - Marseille - Casablanca - Dakar - Conakry - Taoradi - Tema - Rio de Janeiro - Santos - Montevideo - Buenos Aires) kakor tudi REDNO LINIJO OKOLI SVETA (iz Jadrana v Indijo - Indonezijo - Japonsko - ZDA - Zahodna afriška obala - sredozemske luke)

IN NUDI
ladjske prevoze po vsem svetu z modernimi tovornimi ladjami od 8.000 do 18.000 ton nosilnosti. Za vse informacije se obrnite na upravo podjetja «SPLOŠNA PLOVBA», Piran, Zupaničeva ulica 24, telegrafi: Plovba Piran, telex: 035-22, 035-23, telefoni: 72-170 do 72-177 in na naše AGENTE PO VSEM SVETU



Jadrolinija
RIJEKA - Jugoslavija

Za časa bivanja na jugoslovanski jadranski obali, ne zamudite izletov z ladjami Jadrolinije. Poslužuje se ladi Jadrolinije za redne proge, kakor tudi za izredne izlete. Ta potovanja bodo obogatlila vas letni odmor z novimi vtisi in vam bodo pomagala spoznati lepote jadranske obale. Za informacije obrnite se na agencije Jadrolinije v vseh pristaniščih ali pa na potovalne agencije.



Gestisce i servizi merci e passeggeri sulle linee:
ADRIATICO - NORD EUROPA (servizio celere ed espresso) partenze da Rijeka ogni 7 giorni
ADRIATICO - NORD AMERICA (North of Hatters) partenze ogni 10 giorni
ADRIATICO - SUB AMERICA partenze ogni 30 giorni
ADRIATICO - LEVANTE partenze ogni 7 giorni
ADRIATICO - IRAN - IRAQ partenze ogni 30 giorni
ADRIATICO - INDIA - PAKISTAN - BURMA partenze ogni 30 giorni
ADRIATICO - ESTREMO ORIENTE partenze ogni 30 giorni
ADRIATICO - GOLFO MESSICO partenze ogni 20 giorni
con 52 moderne e rapide navi, 530 cucette e 350.000 B.R.T.
La «JUGOLINIJA» accetta il trasporto di merci anche in porti fuori delle linee regolari



TRASPORTATE LE MERCI E VIAGGIATE CON LA «JUGOLINIJA» - RIJEKA

Naš študent na Koroškem

I.
Namenil sem se, da pojdem med poletnimi počitnicami na prakso v kako bolnišnico. Zvedel sem, da edino v Avstriji sprejmejo študente medicine na prakso pod dokaj ugodnimi pogoji. Dajo jim namreč hrano in stanovanje, razen tega pa še nekaj plače povrh. V drugih državah pa utegne medicince dobiti kvečjemu samo hrano. Kolegi, ki so že bili po svetu so mi povedali, da sprejemajo študente v vseh večjih avstrijskih mestih. Najbližji mesti naj bi bili Beljak in Celovec. Radi sprejmejo medicince tudi v Linzu in Salzburgu. Odločil sem se za Beljak, ker je najbližje avstrijsko mesto in ker sem upal, da se bom tam srečal s koroškimi Slovenci in jih bolje spoznal.

Sklenil sem odpotovati proti koncu julija. Vedno, kadar sem si do sedaj napravil prijatelj, mi je bilo težko pri srcu, ker sem moral naslednji dan v daljno italijansko mesto, kjer me je čakal resen študij ali pa celo izpiti. Tokrat pa je bilo drugače. Vedel sem, da se odpravljam na neke vrste dopust; nekaj bom moral sicer delati, a tudi za zabavo in počitek bo ostalo nekaj časa. Zato sem bil poln pričakovanja.

Odpremi si radio in ga nastavi na Celovec. Oddaja je bila v nemščini in po pravici povem, le malo sem jo razumel. V gimnazij sem se namreč učil angleščine, nemščine pa sem se nekaj sam učil. Tolajši pa sem se z dejstvom, da znam precej angleščine, ki se je učijo v Avstriji že v nižji srednji šoli. Zato vsaj z mladinci ne bi imel sitnosti.

SLABO ZNAMENJE
Brat mi je obljubil, da me z «vespo» zapelje do Opčin, kjer bi moral stopiti na vlak. In res, zjutraj spravi v pogon vozilo. Toda, komaj se pomaknemo za nekaj metrov, se začne vse mlatati pod nama. Guma je počila. Kot začetek mi bil slab! Manj-

kalo je še slabe pol ure do oddoma vlaka, jaz pa sem bil še doma, deset kilometrov od počitnice. Med menjavanjem rezervne gume, se zbere okrog naju precej domačinov, ki so seveda marsikatero rekli na račun gume, a me niso spravili iz ravnotežja. Zastojati nisem hotel, pa sem jim povedal, da sem imel v načrtu tisti dan zajtrkovati v Italiji, kositi v Jugoslaviji, večerjati pa v Avstriji! Nazadnje smo «vespo» je spravili k pameti.

Na meji je bilo na obeh straneh hitro. V razgovoru z jugoslovanskimi železnikarji, ki so se vračali domov iz nočne službe na Opčinah, je čas hitro potekal in takoj smo bili v Sežani.

V Postojni je sedla poleg mene neka ženljiva svoja nekakinja; ta je kakih trinaest let v Makedoniji blizu Skopja, kjer ima svojo staršev. Ne ve, ali so že živi po potresu, ki je pred kratkim prizadel tista področja.

PREPROST INVALID - FILOZOF
Bil sem na poti v Beljak, a vendar me je zanimala tudi Ljubljana. Zakaj bi se je ne malo ogledal? Z malo turistično torbo jo mahnem po Resljevih cestah proti Vodnikovemu trgu in dalje do Sentjakoba. Stopim v bližnjo gostilno. Blizu mene sedi mož srednje postave, invalid s pohabljenim nogo. Takoj je stekel pogovor. Kranjec je in vsekakor poseben tip. Zgovoren, točen v izražanju, globok in razumen. Začelva s vremenom in prideva na filozofijo! Po njegovem mnenju vsak človek uveljaviti svojo voljo, in to z vsimi sredstvi. Zato je nevarna, da se vda pretiravanju, ako se prikaže do oblasti. Tako, pravi, bi se lahko pripetilo, da takšen človek seže po modernem orožju in uniči svet... Popolnoma sem se strinjal z njim. Mutilo se mu je, ker je ob tisti uri njegova žena, ki jo je čakal, že končala s konferenco. Vendar

mi je pokazal pesmico, ki jo je zjutraj spisal in jo naslovil: «Čemu?» Globoka stvar, rekel bi, da je bila čista filozofija v verzih. Zakaj naj bi človek delal za svojega bližnjega? Pripomnil sem, da se mora modernim človek specializirati v neki stroki in tako delati za skupnost, ker delajo tudi drugi zanj na podoben način. Nisem ga utegnil prebrati. Svojo filozofijo zaljuba še s čašo piva ter nadaljujeva pogovor tudi v italijansčini in angleščini.

Začudil sem se, kako mora poznati toliko jezikov? Povedal mi je, da je pravzaprav samouk. Ko se posloviva, si mislim, koliko je ljudi, ki so bili v mladosti nadarjeni, a mogoče niso imeli sredstev za študij, medtem ko so morda študirali taki, ki so imeli denar, a malo vedo o študiju. Danes je v tem pogledu bolje, ker nadarjeni študent lahko študira s stipendijo, če ga domači ne morejo vzdrževati.

ZAMUDA ZARADI POTRESA V SKOPJU
Vlak proti Avstriji je imel veliko zamudo, ker je potres poškodoval progo v Skopju. Tako nas je čakalo na peronu lepo število potnikov, med njimi tudi turiste. Izkoristil sem priliko, da bi se seznanil z njimi in njihovimi načrti. Tako sem spoznal Judino, kakih petdeset let, ki potuje s svojo hčerko nekam v Avstrijo; tu hoče prisostvovati procesu proti nacističnemu častniku, ki naj bi bil kriv smrti njenih staršev. Njena usoda je bila kaj žalostna, kakor mi je hitela pripovedovati po angleško. Med vojsko se ji je posrečilo pobegniti v tujino, zdaj pa živi s svojo družino v Izraelu. Ženska se mi je prav zasmilila in rabila njenih staršev sem privoščil zasluženo kazen.

PREPROST INVALID - FILOZOF
Bil sem na poti v Beljak, a vendar me je zanimala tudi Ljubljana. Zakaj bi se je ne malo ogledal? Z malo turistično torbo jo mahnem po Resljevih cestah proti Vodnikovemu trgu in dalje do Sentjakoba. Stopim v bližnjo gostilno. Blizu mene sedi mož srednje postave, invalid s pohabljenim nogo. Takoj je stekel pogovor. Kranjec je in vsekakor poseben tip. Zgovoren, točen v izražanju, globok in razumen. Začelva s vremenom in prideva na filozofijo! Po njegovem mnenju vsak človek uveljaviti svojo voljo, in to z vsimi sredstvi. Zato je nevarna, da se vda pretiravanju, ako se prikaže do oblasti. Tako, pravi, bi se lahko pripetilo, da takšen človek seže po modernem orožju in uniči svet... Popolnoma sem se strinjal z njim. Mutilo se mu je, ker je ob tisti uri njegova žena, ki jo je čakal, že končala s konferenco. Vendar

Na podoben način sem se seznanil z nekim preprostim Slovencem, ki mu je bilo nekakih petintrideset let in je čakal na

A. BRANDOLIN Trst Via S. Maurizio, 2	Cevi - plošče - žice iz medenine in bakra	SKIMPLATE PLOČEVINA + PLASTIKA	Vijaki iz medenine in železa za les in kovino	V MEDENINO VKLESANI PREDMETI	Vodne pipe Opreme za kopalnice	PLOČEVINE VSEH VRST
--	--	--------------------------------------	--	------------------------------------	-----------------------------------	------------------------

TRŽNI PREGLED

Italijanski trg

Kupčije s sadjem in zelenjavo so zelo živahne, saj gre blago sproti od rok in tudi cene so zmerne. Trg s sirom je ustaljen, medtem ko so kupčije s maslom bolj slabe; ponudba domačega masla prevladuje nad povpraševanjem, uvoženo maslo pa se skoraj ne dobi. Na trgu z žitaricami popuška zanimanje za mehko pšenico, koruzo in pšenično moko; oluščeni in ne-oluščeni riž ter otrobi pa se dobro prodajajo in kljub zvišanju cenam so kupčije čvrste. Cene goveji živini in teletoom so še vedno ugodne, medtem ko so cene prašičev zelo nestalne. Na trgu s krmo so se cene senu znižale, cene slami pa so se okrepile. Se vedno ni nobenih sprememb na vinskem trgu. Kupčije z oljčnim oljem so zelo slabe zaradi nezanimanja s strani pre-kupčevalcev; nekoliko boljše so kupčije s semenskim jedilnim oljem.

ZELENJAVA IN SADJE

MILAN — Cene veljajo za kg, v številni embalaži. Jabolka različnih vrst 24-45, delicious 80-160, Imperator 45-70, morgenduft 62-102, renette 50-70, hruski 80-123, pomaranče 40-100, tarok 120-160, limone 70-100, nešple 100-180; suh česen (neto) 160-650, šparglji 200-450, pesa 20-50, kartoči 30 do 60, cvetčata 40-100, zelje 20-70, nove čebulice 50-80, olupljene čebulice 48-84, dišča zelena (neto) 165-350, cikorijska 120-260, solata 100-140, grah 120-200, peteršilj od 100 do 240, zelena 20-200, špinaca 40-180, bučice 250-700 lir za kg.

PERUTNINA IN JAJCA

MILAN — Zaklani piščanci od 370 do 440, uvoženi zmznjeni piščanci 450-550, zive kokoši 380-420, zaklane kokoši 500-600, zive domače kokoši 700-750, zaklane domače kokoši I. 950-1050, II. 800-850, uvožene zmznjene kokoši 500-550, zaklane pegatke 1500-1600, uvožene zmznjene pegatke 700-750, zaklani golobi 1400 do 1500, uvožene zmznjene pu- re 550-650, uvoženi zmznjeni pu- rani 500-650, zaklane domače go- si 800-850, uvožene zmznjene go- si 380-400, zaklani domači zajci s kožo 880-950, brez kože 950 do 1000, uvoženi zmznjeni zajci z glavo 700-750, brez glave 650 do 700 lir za kilogram. Sveža doma- ča jajca I. 1650-18, II. 15-16 lir za jajce.

ZIVINA ZA REJO IN KLAJNA ZIVINA

FLORENCA — Goveja živina za rejo in vprego: teleta do 1 leta stara 160-210.000 lir glava, 1 do 2 leti stara 220-250.000 lir glava, junci 2 do 3 leta stari 470-510.000 lir par, junice 2 do 3 leta stare 520-550.000, voli 3 do 4 leta stari 550-600.000 lir par, 4 do 5 let stari 580-620.000, 5 do 9 let stari 460-510.000 lir par, krave 3 do 4 leta stare 580-620.000 lir par, 4 do 5 let stare 450-500.000 lir par; goveja klav- na živina: neodstavljena teleta 650-680 lir za kg, junci 475-495, voli 375-415, krave 295-375, de- beli prašiči 370-380, suhi prašiči 400-420, neodstavljeni prašiči 380 do 400, jagnetja in koze 560-580, ovce 210-250 lir za kg.

KRMA

LODI — Cene veljajo za stot, prometni davek nevračunan. Se- no majskega reza 3100-3500, II. reza 3100-3400, seno iz zdravilnih zelišč I. reza 2900-3300, II. reza 2700-3100, pšenična slama 1800-2100, riževa slama 500-540, ro- žiči 4450-4750, krma moka iz detelje in zdravilnih zelišč 5850 do 6000, krme pogaje iz koru- ze 5550-5150, lanene 6850-7000, iz zemeljskih lešnikov 6100-6250, krma moka iz koruze 4000-4100, lanena 6250-6300, iz zemeljskih lešnikov 5850-5900, kokosova mo- ka 4350-4500, moka iz sončnic 4900-5000, paradižnikova moka 4700-4750, iz sezama 4850-5950, krma moka iz prepečenih soje 7100-7300 lir za stot.

VINO

MILAN — Rdeče piemontsko vino 9-10 stop. 700-780 lir stop/ stot, rdeče 11-12 stop. 870-910, Barbera superior 12-13 stop. 950 do 1130, Oltrepò pavese 8-9 stop. 660-730, mantovansko rdeče vino 8-9 stop. 680-740, Valpolicella Bardolino 9-11 stop. 790-860, Soa-

ve belo 9-11 stop. 800-890, Raboso 9-10 stop. 725-750, Merlot 10-12 stop. 775-875, Reggiano 9-10 stop. 740-790, modensko vino 10-11 stop. 740-860, belo vino iz Ro- magne 9-10 stop. 650-690, rdeče 9-10 stop. 670-700, toskanski Chianti 12-13 stop. 455-495 lir ste- klenica, navadna toskanska vina 8-10 stop. 610-720 lir za stot/stot, Aretno belo 8-10 stop. 600-700, belo vino iz Mark 9-10 stop. 660 do 680, rdeče 9-10 stop. 660-700, belo vino s Sardinije 10,5-11,5 stop. 695-715, rdeče 12-13 stop. 795-885 lir stop/stot.

OLJE

LODI — Oljna semena: tro- pine 2150-2200 lir za stot, koru- za 5350-5450, riž 4600-4750; suro- va olja: iz zemeljskih lešnikov 31.600-32.000, iz soje 29.400-29.500, iz koruze 27.700-28.500, iz tropin 28.100-28.600, laneno olje za in- dustrijsko porabo 22.500-22.700, ricinusovo olje za industrijsko porabo 32.800-33.600; semensko jedilno olje iz zemeljskih lešni- kov 35.400-35.600, navadno olje iz kokosa 22.000-22.600; oljčno olje iz pristnih oljk 70-72.000 lir za stot.

PAPIR IN LEPENKA

TURIN — Navaden satiniran tiskarski papir 17.500-19.000, sred- nje vrste 20.500-22.000, navaden pisarniški papir 18-19.500, sred- nje vrste 21.500-23.000, trikrat- klejen papir 28.500-31.000, regi- strski papir srednje vrste 22.500 do 24.500, finejši 27-28.500, pi- semski papir srednje vrste 28.000 do 28.000, finejši 31-33.000, veli- na za kopije 44.500-46.500, risar- ski papir 51.500-55.000, «solex» 30-37.500, beli pergamin navaden 25-26.500, extra 30.000-31.500, sre- brn papir 37-39.000, velina za kopije 27.500-29.000, bel ali bar- van navaden kartonceni 21.500 do 23.500, finejši 32-35.000, tipa «Bri- stol» 37-42.000, siva navadna le- penka 7000-7500, fina 9500-10.000, lepenka za vezavo knjig 8500 do 9600, triplex bel ali siva lepen- ka 11-13.000 lir za stot.

ZITARICE

GENOVA — Fina mehka pšeni- ca 7600-7650 lir za stot, trda pšenica 9050-9100, pšenična mo- ka tipa «00» 10.200-10.400, kru- šna moka tipa «0» 9900-10.000, ti- pa «1» 9100-9300, navadna do- mača koruza 4700-4800, fina koruza 6600-6650, uvožena koruza Yel- low corn 4300-4325, Plata 4750-4760, koruzna moka 6500-7100; oluščeni riž Arborio 18.100-18.800, R. B. 18.300-18.800, Rizzotto od

18.100 do 18.800, Razza 77 18.100 do 18.800, Maratelli 18.300-18.800; uvoženi ječmen 4350-4560, uvoženi oves 4150-4200, domače proso od 4200 do 4350 lir za stot.

MLEČNI IZDELKI

LODI — Cene veljajo za kg prodaje na debelo, trošarina in prometni davek nevračunana. Maslo iz centrifuge 860-870 lir za kg, uvoženo maslo 840-850, lombardsko maslo 820-840, do- mače maslo 830-840, emiljsko 810-820, maslo iz sladke smeta- ne 730-740; sir grana proizvodnje 1962 1060-1120, proizv. 1963 930 do 970, grana iz Padške nižine proizv. 1961-62 1050-1200, proizv. 1962-63 980-1000, proizv. 1963 od 870 do 900, sir grana svež (od 1 do 30 dni) 685-715, uležen (od 30 do 60 dni) 710-770, sbrinž svež 700-725, uležen 780-810, Emmen- thal svež 670-690, uležen 780-820, originalen švicarski Emmen- thal 950-990, avstrijski 710-730, fran- coski 710-750, provolone svež 610 do 630, uležen 720-750, italico

Gradbena dejavnost popuška

Večji napredek samo v južni Italiji in na otokih

Gradivo se bo pocenilo?

Italijanska gradbena dejavnost je v zadnjih časih precej popu- štila. Med podjetniki se je raz- paslo precejšnje oklevanje gle- da na sprejemanje gradbenih naročil, ker si ne morejo začet- tati jasnih smernic za nadalj- njo dejavnost. Negotovi so gle- de urbanističnih načrtov; poleg tega vladajo tudi težave pri fi- nanciranju del. Na tržnem pod- ročju z gradbenimi parcelami je nastalo mrtvilo, čeprav je po- nuda vedno več; zanje ni pra- vega zanimanja.

V lanskem letu je gradbena dejavnost dosegla 3.000 milijard lir prometa, temu pa moramo pristeti še 500 milijard za razna industrijska in druga dela po zasebni pobudi. Polovica gornje vsote zadeva stanovanjske pro- store, ostalo pa zadeva industrij- ske zgradbe in javna gradbena dela.

Ako upoštevamo tudi stroške za nakup gradbenih parcel, u- gotovimo, da so lani v vsej Ita- liji znašale investicije v grad- benih stroki 3.900 milijard lir ali več kot polovico vseh uma- zanih investicij v državi.

V minulem letu so zgradili v

svež 520-560, uležen 630-660, cre- scenza svež 420-440, uležen 530 do 550, gorgonzola svež 370-410, uležen 605-635, taleggio svež 460 do 470, uležen 630-640 lir za kg.

KONSERVIRANA ŽIVILA

MILAN — Dvakrat koncentri- rana paradižnikova mezza v ška- tlah po 5 kg 200-210 lir za kg, v skatlah po ½ kg 235-245, tri- krat koncentrirana paradižni- ka mezza v skatlah po 5 kg 220-235, po ½ kg 255-265, v tu- bah po 200 g 70-78 lir tuba, olup- ljeni paradižniki 185-195 lir ška- tlah po 1 kg 155-180, fižol v ška- tlah po 1 kg 240-270, zelene olj- ke 420-450, gobe v oljčnem olju 2125-2325, čebulice v kislu 150-190, paprika v kislu 280-300, marmela- da boljnih vrst v skatlah po 5 kg 240-250 lir kg, breskve v siru- pu v skatlah po 1 kg in ½ kg 240-250, marelice 260-280, češnje 260-280, tuna v oljčnem olju od 1180 do 1270, tunina 660-720, sla- na polenovka tipa A 340-360, ti- pa B 290-320 lir za kg.

Še živahnejša trgovina med Italijo in ČSR

Med Italijo in Češkoslovaško je bil 18. marca v Rimu podpisan nov protokol za trgovinsko izmenjavo med obema državama. Po novem sporazumu naj bi se ta povečala letos za 10 odstotkov ali 5 milijard lir, kar pomeni, da bo dosegla 56 milijard lir na leto. Protokol sta priložili dve blagovni listi, in sicer prva za uvoz češkoslova- škega blaga v Italijo, a druga za izvoz italijanskega blaga v Češkoslovaško. Navajamo obe listi (vsaj glavne postavke). Gre za letne kontingente, izražene v milijonih lir (ako ni drugače označeno).

UVOZ V ITALIJO

Konji za tovor in za zakol 4.000, živa divjadina 250 glav, svinjsko meso 340 ton, sveža in konzervirana jajca perutnine 715 ton, jajca v prahu 100, ječ- men 10.000 ton, slad 12.000 ton, krompirjev škrob 3.600 ton, za- klana perutnina 170 ton, mle- ko v prahu in kondenzirano 10, gobe 30, krompir 100, razna se- mena 10, zdravilna zelišča 60, sladkor (začasen uvoz) 60, mar- melada 60, pivu 70, etilni alko- hol (zač. uvoz) 250, likerji 30, maslo 200, sir 200, bencin 750, naftalin 600, acetalisalicilna kisi- lina 7, smodnik za lovsko orožje 10, anilinska olja 200, parafin 50, tekoči plini 10, sintetična smola 36, navaden premog 500, mehek les 1.050, leseno pohiš- tvo 30, drva 300, celuloza 500, papir in lepenka 150, knjige, čas- niki, revije in podobno 80, bar- ve, nalivna peresa, pisarniška o- prema in podobno 80, surovine za keramično industrijo 675, ke- ramični izdelki 30, porcelana- sti izolatorji za visoko nape- tost 50, za nizko napetost 50, kri- stalni kozarci 430, steklenice iz stekla in porcelana 270, namiz- ni servisi iz stekla in porcela- na 375, razni predmeti iz kri- stalna 690, lestenci 200, tkanine za zavese 25, preproge 15, žele- zarski polizdelki 1000, specialno jeklo 300, železniške tračnice 300, železne zlitine 5, črpalke vseh vrst 100, električne gospo- dinjske naprave 20, kmetijski stroji in nadomestni deli 30, av- tomatski stroji za tiskarne 80, orodni stroji 2,6 milijarde, stro- ji za lesno industrijo 70, stroji za rudnike 50, za izdelovanje steklenic 30, za gradbeništvo 200, za živilsko industrijo 20, motorji Diesel 30, električni motorji 30, kompresorji 50, žerjavi 50, apa- rati in druga oprema za kemič- ne laboratorije 20, traktorji 220, avtomobili 155, tovornjaki 100, geodetski aparati 20, elektrons- ki mikroskopi 35, budilke in ure 15, telefoni 15, železnina 20, kovinsko pohištvo za pisarne 5, kinematografski aparati in 8 ter 16 milimetrski žarometi 20, kla- virji, harmoniji in orgle 250, gramofoni 15, gramofonske plo- šče 50, orožje za lov in šport 50, umetni zobje 15, filmi 10, obrtniški izdelki 30 milijonov lir.

Vrednost javnih gradbenih del s popolnim ali z delnim finan- ciranjem države in raznih usta- nov je dosegla v razdobju od januarja do novembra pretekle- ga leta 614,5 milijarde lir (1,1 odstotno manj kakor v istem času prejšnjega leta). Od tega zne- ska odpade 504,6 milijarde lir na dela izvršena s popolnim ali delnim financiranjem iz držav- nih sredstev.

Posojila za nakup zemljišč in za gradbeno dejavnost so se v zadnjih petih letih potrojila, saj se je njihova vrednost dvignila od 599 milijard lir v letu 1959 na 1.625 milijard lani (leta 1960 so se povečala za 139 mrd lir ali 24,9 odstotno, leta 1961 za 236 mrd ali 33,8 odstotno, leta 1962 za 315 mrd ali 34,8 odstotno in leta 1963 za 366 mrd ali za 29 odstotno).

V lanskem letu pa se je vi- šanje posojil nekoliko ustavilo, in to v drugem tromesečju, to se je sicer dogajalo tudi v prejš- njih letih. Običajno se posojila dvigajo najbolj v prvem in zad- njem tromesečju. Tako so po- delili od januarja do marca lan- skega leta posojila za 101 milijard lir, od aprila do junija za 67 milijard, od julija do sep- tembra za 97 mrd in od oktobra do decembra za približno 100 milijard lir.

IZVOZ IZ ITALIJE NA ČEŠKOSLOVAŠKO

Pomaranče in mandarine 300, limone 1000, drugo sveže sadje 260, suho sadje 750, sočivje 50, prvovrstni krompir 111, vermut in aperitivi 55, likerji 20, riž 550, sir 25, ribje konzerve 100, olivo- no olje 10, kakao v prahu 80, plutovina in plutovinski izdelki 90, konoplja 575, surove goveje kože 300, obdelane kože 50, ra- jon in druga umetna ter sinte- tična vlakna 1,2 mrd., živo sre- bro 50 ton, aluminij in alumi- ni, laki 50, tekoče zlato 50, farma- cevtski izdelki 350, umetna gno- jila 800, plastične mase in sin- tetična smola 1,7 mrd., drugi ke- mični, organski in anorganski proizvodi 1.100, papir in lepen- ka 250, krogični ležaji 400, znat- nstveni instrumenti 15, razni e- lektrični stroji, motorji in apa- rati za telekomunikacije, kovin- ski podporniki za prenos visoke napetosti 450, črpalke, kompre- sorji in turbine na plin 50, trans- formatorji 50, industrijske peči 50, izolirane žice in kablji 50, o- rodni stroji, nadomestni deli in pritlikline 1550, stroji in instala- cije za kemično in petrolejsko industrijo 700, za živilsko indus- trijo 220, kmetijski stroji 50, tkalni stroji 150, avtomobili 850, nadomestni deli za avtomobile 150, kolesa za avtomobile 100, končni železarski proizvodi 1.100, sintetični gumij 250, zajčja dia- ka za klobuke 100, fotografski aparati 10, gramofonske plošče 50, knjige, časniki, revije in po- dobno 80, filmi 80, gabšila 50, azbest 50, razkuževalna sred- stva za kmetijstvo 50.

Primanj- klaj v trgovinski izmenjavi ke- aličnih izdelkov se je povečal od 11 milijard v letu 1962 na 29 mi- liard lani.

Lanska proizvodnja avtomobilov

Proizvodnja italijanske avto- mobilske industrije je vrgla la- ni 1.180.536 vozil, od tega 1 milijon 105.291 osebnih avtomobi- lov. S tem so v Italiji prvič iz- delali več kot milijon vozil v enem samem letu. Lani so izvo- zili v tujino 305.000 avtomobi- lov. Hkrati je znatno narasel uvoz avtomobilov iz tujine.

V Nemčiji več jekla

Zahodni Nemci izdelujejo če- dalje večje količine jekla. V mi- nulem marcu je dosegla proiz- vodnja 2,98 milijona ton, med- tem ko je znašala v februarju 2,93 milijona ton. Proizvodnja litega železa je vrgla v marcu 2,17 milijona ton proti 2,07 milijona ton v prejšnjem mesecu. V prvih treh mesecih tega leta so proizvedli vsega čez 6,3 milijona ton litega železa ali sko- raj 11 odstotno več kot v istem času lani, ko so zabeležili 5,7 mi- lijona ton.

Vestnik KMEČKE ZVEZE

Rak na sadnem drevju

Rak je pravzaprav neozdrav- liva bolezen, tako na sadnem drevju kakor pri ljudeh in ži- valih, posebno če smo ga v za- četku zanemarili.

Na sadnem drevju ga povzro- ča glivica Nectria galligena, ki je že desetletja poznana pri peč- karjih, tj. pri jabolkah in hr- ūškah. Na debelu ali na debele- ših vejah opazimo poškodbe na lesu, in gole rane brez luba v krogih, ki v sredini razpadajo. Sicer opazamo tudi bunkaste zaprte nabrekljne. Temu pravi- mo zaprti rak; škoda pa je pri obeh enaka.

Niso pa vse sorte enako pod- vržene raku, kakor npr. seveda, bobovec in mošancelj. Večkrat pa ga najdemo npr. na Belični- ku, Kokserančevki, James Grie- vu in dr.

Sicer so pa različni vzroki, da se pojavljajo. Ti bi bili: zimska pozeba debela, sončni ožig de- bla (prepeka), napadna podlaga npr. tip EM IX, motivna tla, preobilno gnojenje z dušičnimi gnojili (straniščnik, močna gnoj- nica), udarci zlasti z železom po- deblu, gole rane, ker jih nismo namazali po obrezovanju s ce- pilno smolo ali vsaj s katranom, in druge poškodbe na debelih ali debelejših vejah.

Kako se obranimo te nevar- ne bolezni? Na kratko povedano, da izberemo pravo sorto in da se ogibamo vseh škodljivih pri- jemov, ki smo jih zgoraj nave- dano na debelu, jo moramo takoj izrezati do živega lesa, rano pa zamazati; druge pomoči ni. Važ- na obrana je tudi, da sadno drevje v zimskem času pokro- pimo z zadržalnimi sredstvi.

Omeniti moramo, da napada rak tudi ostalo drevje, npr. je- rebik, jesen, beli trn, topolo, češnje, hrast, pitome, kostanj.

Rak je napravil milijonsko ško- do v kostonjevih nasadih (v Ita- liji, Jugoslaviji, Španiji in dru- god), kjer so jih morali pose- kati; druge pomoči ni. Važno je tudi, da vsa rakasta drevesa odstranimo in požgemo ter go- jimo samo zdrava drevesa.

Fr. K.

Kmet in vrtnar v sredi maja

NA NJIVI. V tem času bi mo- rala biti opravljena vsa dela, ki zadevajo setev ali sajenje raznih rastlin; letos smo v tem po- gledu zaostali. Sedaj moramo po- svečati glavno pozornost oskr- bovanju posevkov. Okopavanje in rahljanje zemlje igra izredno važno vlogo v razvoju rastlin in neposredno vpliva na količino pridelka. Rahla, zračna zemlja omogoča kroženje zraka, ki je potreben za dihanje korenin ter ohranjanje vlage. Ne smemo po- zabiti še na zatiranje škodljivcev in bolezni. Paradižnik in krom- pir sta podvržena napadom pe- ronospere, torej bomo poskrbe- li za pravočasno škropljenje z boroščo brozgo. Koloradski hrošč povzroča veliko škodo na krompirju. Proti temu se bo- mo borili z DDT pripravki ali

„GOSPODARSTVO“

Izhaja tedensko • Uredništvo in uprava: Trst, Ulica Geppa 9. tel. 38-933 • Cena: posamezna številka lir 35,—, za Jugoslavijo din 25,—, Narodnina: letna 1300 lir, polletna 700 lir • Pošt. tek. rač. «Gospodar- stvo» št. 11-9396 • Za Jugoslavijo letna 1200 din, polletna 600 din. Naroča se pri ADIT, Državna za- ložba Slovenije, Ljubljana, Stari trg 3-I, tek. rač. 600-14-603-86 • Za ostalo inozemstvo 4 dolarje letno. Cene oglasov: za vsak mm višine v širini enega stolpca 60 lir • Od- govorni urednik: dr. Lojze Berce. Založnik: Založba «Gospodarstva» • Tiskarna: Založništva tržaškega tiska (ZTT) • Trst, Ul. Montecchi 6

AVTOPREVOZNIŠKO

PODJETJE

A. POŽAR

TRST — VIA BOCCACCIO, 3

Tel. 28-373

Prevezujemo vsakovrstne pre- voze za tu in inozemstvo. — Po- strežba hitra. — Cene ugodne.

IMPEXPORT

UVOZ • IZVOZ • ZASTOPSTVA
TRST, Ul. Cicerone 8
Telef. 38-136 - 37-725

Oddelek za kolonialno blago
Ul. del Bosco 20 • Tel. 50010
Telegr.: Impexport • Trieste

MOBILI MADALOSSO

TRST - TRIESTE, ulica XXX Ottobre vogal ul. Torrebianca, telef. 35-740

blazine

permaflex

s škropljenjem krompirja z ap- nenim ali svinčnim arzenatom. V VINOGRADU. Mandanje trt predstavljajo zelo važno opravilo. To delo moramo opraviti skrb- no, odstraniti moramo nerodne pogankje, ki poganjajo iz sta- rega lesa. Rodne pogankje bo- mo povežali, da nam jih ne po- lomijo burja. Trte ne smemo pre- več ogoliti.

SADNO DREVJE. Pričnemo z zeleno rezjo. Pinciramo premo- čne poganke in odstranjujemo vodne poganke. Proti škodljiv- cem sadja bomo škropili dreve- sa z arzenskim škropivci, z DDT ali drugimi primernimi sredstvi. Proti glivičnim boleznim uporab- ljamo boroščo brozgo ali no- vejša sredstva, ki ne vsebuje- jo bakra.

NA VRTU. Vse zelenjadnice lahko sejemo ali sadimo na od- prto. V vrtu bomo imeli glavno opravilo s presajanjem, zaliva- njem in okopavanjem. Zatra- njem plevela ima v vrtnarstvu ve- lik pomen že zaradi tega, ker se v vrtni zemlji plevel razvija mnogo hitreje. Paziti moramo, da zatremo plevel preden na- pravi seme, da tako preprečimo razširjenje semena. Zatiranje plevela in okopavanje sta važ- na, ker potrebujemo zelenjadne rastline, ki imajo zelo kratko rastno dobo, za hitro rast mno- go hrane v raztopni obliki. To dosežemo z obilnim gnojenjem in zadostnim zalivanjem.

GOVEJE MESO I. VRSTE: Goveje meso za juho slabše vr- ste 520 lir za kg, prednji del s 25 odstotno kosti 900, prednji del brez kosti 1180, zadnji del s 25 odstotno kosti 1100, zadnji del brez kosti 1460, zrezki iz zadnjega dela 1740, filet 2240 lir za kg.

GOVEJE MESO II. VRSTE: Goveje meso za juho slabše vr- ste 480 lir za kg, prednji del s 25 odstotno kosti 780, prednji del brez kosti 1060, zadnji del s 25 odstotno kosti 960, zadnji del brez kosti 1340, zrezki iz zadnjega dela 1560, filet 2040 lir za kg.

TELEČJE MESO: Meso za gu- laž 860, prsi in hrbet 960, rebra 1650, pleče brez kosti 1730, ste- gno brez kosti 2150, zrezki iz stegna 2430 lir za kg.